Rigas Awise

Redakcijas un ekspedicijas adrese Rigâ, Maskâ Grehzineeku celâ Nr. 2.
Redakcijas un ekspedicijas telefons Nr. 549.

Awise iznâk katru deenu, izņemot swêtdeenas un swêtku deenas.

Sludinajumi maksâ: par rêdzi rakstu rindiņu pehz teksta 10 kap., preekschpuse 30 kap.

Pirmais gads.

Maksâ ar peesûtîschanu:
par 1 gadu 5 rbl. 50 kap.
„ 1/2 „ 2 „ 80 „
„ 1/4 „ 1 „ 50 „
„ 1 mehnesî — „ 80 „

Bez peesûtîschanas:
par 1 gadu 4 rbl. — kap.
„ 1/2 „ 2 „ — „
„ 1/4 „ 1 „ — „
„ 1 mehnesî — „ 40 „

№ 60. Pirmdeen, 23. septembrî (6. oktobrî). 1902.

Kà Riga otreeis palika par Wahzu pilsehtu.

(Beigas.)

Ja kahds wehl buhtu schaubijees, ka rahte negribeja turetees pee nosleehgtâ lihguma, un ka ta gribeja, ar Poku kehnina palihdsibu, atjaunot wezo kahrtibu un saukt kustibas wadonus pee atbildibas, tad tas nahza pee zitadâm domam, kad 12. martâ 1585. g. Rigâ eerados no kehnina Stefana Batorija suhtits kaps Radsiwils, kursch kehnina wahrdâ saplehsa isstâguma dokumentu un aizinaja Gihsi un Brinkeni, aisdibinatees kehnina teesas preekschâ Grodnas pilsehtâ. Schee leedsâs paklausît pawehlei un wisi pilsoni tos pabalstija. Suhtit kara spehku uf Rigu, tas kehninam aiz daschcem apstakleem nebij tolaik eespehjams, un wiņsch ari negribeja pahrsteigtees. Tadehl winsch atstahja Rigu sawam liktenam.

Te nu eesahkûs wajaschanas. Leela bala no rahtes lozekleem un winu patijas wadoneem behbsa no Rigas jeb mehginaja behgt. Ecke bij aizbehgsis pee laika, Bergens tika apzeetinats, bet glahbâs no zeetuma ar sawas seemas palihdsibu, kura zeetumâ ar to pahrmainija drehbes.

Wellinsch un Tastius krita Gihses rokâs. Pehdejais gan pirmâ breesmu brihdî bij glahbees uf Poku apzeetinato kehnischko (senako „ordena") pili, bet pils pawehlneeks, negribedams behgla dehl santihsteem ar Rigu, usaicinaja to, dotees tahlak. Naktî no 17. uf 18. juniju Tastius mehginaja ar laiwu pahrbehgt pahr Daugawu, bet wina nodoms bij tizis sinams, un pats Gihse ar waktim to sagaidija un sahkera.

Tastius un Wellinsch tika noboti teesai. Pehdejâ bij pate rahte, jeb winas atlikuschee lozekli, kas pa bakai aff baltem, pa bakai — melnî, apmeerinat pilsonus, neņemâs teesat apsuhdsetos. Gewehrojams schai Rigas rewoluzijâ ir, ka ta rihkojâs ar tâ saukteem tikumigeem lihdsekleem, ar wezajâm eestahdem, rahti un zilbem. Gihse, kâ leekas, zereja usturet spehkâ nosleehgto lihgumu ar rahti, jeb zereja uf kahdu zitu isliihgumu. Tadehl rahte netika apgahsta, un sewischkî wina tika atstahta spehkâ kâ teesa.

Galwenee apsuhdsibas pahrmetumi pret Tastiusu un Wellinu bij, ka tee, nosleehgdami Drohlischinâ ar Poku kehninu Rigas padoschanâs lihgumu, pahrdewuschi pilsehtu un ewangelisku tizibu, un ka tee atdewuschi katoleem Jehkaba basnizu. Tee leedsâs, un tika steepti uf moku benki. Tastius pehdejâ isklausschinaschanas beenâ no pulksten 7 no rihta lihds 2 pehz pusdeenas tika sesdzi reis mozits, tadehl ka tas uf moku benka atsinâs, bet kad to eeweda atpakaļ pee teesas, atkal atsauza sawus wahrdus. Ari Wellinsch, kad tam peedraudeja moku benki, bij atsinees, bet wehlak atsauzis, un to nodewa mozischanai. Wina sahpju kleedsenî uf moku benka bijuschi dsirdami tahlu pahr eelam. Beidsot abi tika noteesati uf nahwi.

27. junijâ 1586. gadâ tos isweda uf tirgus placi, kur bij usmestas diwas ar melnu wadmalu apsegtas smilschu kaudses. Tur bende Tastiusam nozirta galwu. Wellinsch, kuram bij daudz draugu un aisrunataju, tika no Gihses apschehlots un atlaists uf mahjam. Bet preeks bij ihss. Wellina wezais eenaidneeks, rahtskungs Fitke, sarihdija laudis pret winu; tee sahka dumpotees un prasit Wellina nahwi. Lai nowehrstu schkelschanos paschu partijâ, Gihse bij peespeests atkaut spreduma isspildischanu. Tas notika 1. julijâ 1586. gadâ. Abu nosodito lihki tika paglabati Doma basnizâ, kur winu kapa akmeni wehl usturejuschees.

Kad kehninsch Stefans Batorijs isdsirda schos notikumus, tas nahza breesmigâs dusmâs. Kaut gan Kursemes herzogs Gotthards Ketlers puhlejâs sameerinat wisus pretneekus, Gihse un Brinkens tika issludinati par ahrpus likuma stahwoscheem (kurus katram brihw un peenahkums, nonaiwet) un ziti nemeerneeku wadoni tika aizinati uf kehnischku teesu Grodnâ (kurp tomehr neweens negahja). Tahlak kehninsch Ilka uf Spilwes (Rigas gonibu platscha) usbuhwet blokusi un sapulzinat tur kara spehku Rigas apkaroschanai. Gihse no sawas puses mekleja pabalstu pee Sweedrijas, dewâs pats uf Stokholmu un peedahwaja Sweedrijai Rigas padoschanos. Bet Sweedrija tolaik wehl nebija tik tahlu, lai waretu domat uf Rigas un Widsemes eekaroschanu. Ta atsaziâs peenemt Gihses peedahwajumu, bet apsolija tam pabalstu, ja Rigai zeltos karsch ar Poliju.

Te Gihsem un wina partijai atspihdeja kahds zeribas stars. Kehninsch Stefans Batorijs nomira 2. decembrî. Polija bij wehleschanas monarchija, un nu bij zeriba ar jauno kehninu kaut kâ islihgt. Sarunas ar weenu trona kandidatu, Austreeschu prinzi Maksimilianu, ari labi weizâs; bet pee wehleschanas usmareja otrs kandidats. Par Poku kehninu eezehla Sweedru prinzi Sigismundu, kursch pabalstija Rigâ rahtes partiju. Kad pehdejâ suhtni eeradâs Rigâ, prasit padewibas swehrastus, Gihse atbildeja, ka papreekschu kehninam wajagot apstiprinat Rigas priwilegijus. Parahdedams, ka leeta ar labu nebeigsees, un zeredams uf Sweedrijas palihdsibu, Gihse issludinaja Rigu par neatkarigu walsti, un draudēja atkritejeem ar nahwi un mantas konfiskaciju. Bet jau prahtî bij sahkuschi grosities. Rahtes partija un Poku kehninu partija bij spehkâ auguse; daschi bijâs no nelaikam sekam, kahdas waretu atnest atklahts karsch ar Poliju. Wisapkahrt semê Latweeschu tautiba bij apspeesta un no sawcem labaleem lozekleem atstumta, tâ ka no kahda Latweeschu tautibas karoga usspraustanas newareja buht runa. Tai nebijusi bijuse nahkamiba. Pahrwahzotâ Latweeschu pilsoņu bala sahka wairak turetees uf rahtes puse. Rihkoschanâs uf pretestibu pret Poliju bij gauši.

Kad atnahza jauna no Poku kehnina suhtita kommisija, kuru pawadija neleels kara pulks, Gihse jutâs peespeests, noslehgt pamieru. Nolihga: eelaist kehnina komisaru ar winu kara pulkinu pilsehtâ, par to komisari apsolijâs neaistahrt Gihsi un wina beedrus. 17. julijâ 1589. g., pilsehtas leelgabaleem buhzot, eejahja Rigâ no kehnina par komisaru suhtitais Leetawas leelkanzlers Leo Sapieha, kara pulka pawadits, un ar to beidsâs Gihses wara, kura bij pastahwejusi 4½ gadu. Oficieli Gihses amats bij bijis tik leelâs gildes eltermana amats (kurâ tas tika eezelts sawa drauga Brinkena weetâ), bet praktiski winsch bij spehlejis ihsta diktatora lomu.

Komisari notureja sawas sēdes rahtusî, kuram apkahrt nostahdija Poku sulbatus. Jau pirmâ sēdê, kurâ eeradâs ari Gihse un Brinkens, 22. julijâ abi tika apzeetinati. Rahtskungs Fitke, kuru lika meerâ, atsakahja Gihses partiju. Rahte issludinaja nahwes sodu, ja par Gihsi un Brinkena leetu kahdâ sapulzê tiktu kas runats, waj preeksch teem sperts kahds solts. Tomehr tirgonis Gerhards Frihse usmudinaja kahdu pilsoņu pulku, mehginat apzeetinato atswabinaschanu. Bet uf rahtskunga Fitkes peerunaschanu tee apmeerinajâs un Frihse tika apzeetinats. 27. julijâ Rigas pilsoni swehreja ustizibu kehninam Sigismundam, un deenu wehlak eesahkûs Gihses prahwa.

Gihsi un Brinkenu apwainoja, ka tee aiskahruschi kehnina gobibu un wainigi pee Tastiusa un Wellina nahwes (bet tad jau wispirms wajadseja noteesat wisus rahtskungus, kas pee scho noteesaschanas bij peedalijuschees!), un Gihsem beidsot pahrmeta, ka tas mehginajis Rigu padot sem Sweedrijas. Lai Gihsam nerastos no kahdas puses palihdsiba, teesaschanu steidsa ahtri. Abus noteesaja uf nahwi zaur galwas nozirschanu, un jau 2. augustâ sodu tika ispildits.

Aiz bailem, ka Gihses peekriteji nemehginatu to wehl pehdejâ brihdî atswabinat, soda stundu nolika pulksten 8 no rihta, un wisapkahrt soda weetai nostahdija Poku salbatu bubultu rindu. Tomehr sauschu pulki bij salasijuschees no malu malam. Wisôs namos ap tirgus weetu logi un jumti bij pilni pilsoneem. Noteesatos atweda gards sehru mehtelôs un garidsneeki tos pawadija. Ar meerigu jautru gihmi Brinkens greesâs pee Gihses ar luhgumu, lai atkaujot winam eet nahwê pa preekschu, jo winsch tak ari eltermana amatâ esot bijis Gihses preekschgahjejs. Laipni tam uf plecu usstûdams, Gihse uf to dewa sawu atkaužu. Ar leelkanzlera atkaužu Gihse tad wehl tureja usrunu sapulzeteem pilsoneem, eeteikdams teem, turpmak atturetees no nemeereem. Ar meerigu jautru prahtu un nesalaustu buhschibu tad abi weens pehz otra zeeta nahwes sodu. Gihses lihki paglabaja Doma basnizâ un Brinkeram dewa kapu Petera basnizâ.

No ziteem kustibas wadoneem tik alwas lehjejs Sengeisens wehlak ari tika sodits ar nahwi. Turpretim Frihsi, kas peerahdija, ka tas ahrsemneeks, tik israidija uf muhschigeem laikeem. Skolas preekschneeks Möllers aizbehdsa uf Wahziju.

Pehz neliga laika Rigâ atgreezâs wezâ kahrtiba. Wahzeeschi un Latweeschi uf gadu simteneem atschkihrâs stipri weens no otra. Latweetiba tika no Rigas isspeesta, un Riga palika otreis par Wahzu pilsehtu.

Twariga skolas leeta.

No Baltijas ewangeliskâ „Rig. Rundsch." pasneedz schahdu pasinojumu:

Kâ mehs dsirdejuschi, preeksch kahbâm deenam kahda schejeenes (Rigas) eedsihwotaju deputazija pasneegusi Mahzibas Apgabala Kuratoram pateizibas adresi ar wairak simtu schejeenes elementarskolenu wezaku parakstieem. Schai adresê top luhgts, isteikt Tautas Apgaismoschanas Ministram wezaku pateizibu par to, ka, ispildot Wisaugstako rakstu, kas laists 10. junijâ 1902. g. Tautas Apgaismoschanas Ministrijai, tagad japeegreesch skolâs leelaka wehriba tizibas mahzibai un tikumigai audsinaschanai, kuras sekmes stahw atkarigas no mahtes walodas kâ mahzibas preekschmeta mahzischanas. Kurators jo laipni peenehmis scho luhgumu.

Weeta Wisaugstakâ rakstâ, uf kuru adresê sihmejas, skan schahdi:

„Bet par wisam leetam Es pastiprinu Sawu prasijumu, ka skolâ jaraugas pee behrnu isglihtoschanas, ka tos usaudsina tizibas garâ un padewibâ pret troni un tehwiju un zeenibâ pret dsimtu, kâ ari uf to, ka attihstot prahtu un spehjinot meesu, winus no masam beenam jau peetur pee kahrtibas un disciplinas. Skola, kuru behrni atstahj tikai ar kursa sinaschanam, bez religijas-tikumiskas audsinaschanas, kas saweenota ar zeeschâm peenahkuma, disciplinas un zeenibas juhtam pret preekschneezibu, ir netikween nederiga, bet beeschi ween pat kaitiga, jo ta attihsta tik loti kaitigo paschgribu un eedomibu."

Laikrakstu apskats.

× „Now. Wremja" pastahsta, ka Wilnas laukšaimneezibas isstahde beigusies ar masu strihdu. Daudzi **no isstahditajeem atteikuschees no wineem peespreestam godalgam.** Weens no scheem atteizejeem, bischkopis K. U. Ambroschewitschs, eesneedzis isstahdes komitejai isskaidrojumu, ka nepeenemot godalgas tadehl, ka neatsihstot godalgu peespreedeju komiteju par kompetentu isspreedeju.

„No tahdeem eksperteem peenemt godalgu, — winsch isskaidro, — buhtu tapat, kâ kad sagatawojamâs klases skolens datu atsaukšmi un godalgu gimnasijas skolotajam waj universitates profesoram."

Tahds gadijums ne-esot pirmais muhsu isstahdês, laikrakstu izsakas. Gandrihs arweenu laikrakstu sinotaji par Kreewijâ sarihkotâm laukšaimneezibas izstahdem rakstot, ka schâs izstahdes esot loti neapmierinoschas, tur nowestee izstahdijumi esot tikai atgadījušies izstahdijumi, atwesti no deesin kahdeem tahleem apgabaleem, kadehl par to apgabala laukšaimneezisko stahwokli, kur izstahde sarihkota, ta nemaz nedodot kahdu skaidru ainu. Tas dsirdets nupat schowasar par Berditschewas, Samaras un zitâm izstahdem. Un tomehr pehz noteiktâ laika notezeschanas pluhstot mebalu un usslawas rakstu leetus par izstahditajeem, kas peedodot ahreju sposchumu weenam otram saimneezibas saram, kaut gan pateesibâ tas ar to winu ne par soli nepawirsinot uf preekschu . . .

„Wilnas izstahdê, kâ jau sinots, salasijâs nopeetni saimneeki, kas daudz jau strahdajuschi un ko peeprot sawâ

Feletons.

Seewas radi.

Andr. Upitscha stahsts.

(Beigas).

11)

„Sinams, — kapehz lai es nesmejos: tagad tu esi mans, bet tu gribi wehl domat un behbatees par Maruli."

Berta wareja dsirdet, ka Peters pazehlâs kahjâs un kâ sobi winam schnirkstedami sazirtâs.

„Leela manta par ko schehlotees," wina apwainota turpinaja, — „tahdu lopu meitu te simtâm . . ."

„Klusu, tu! . . ." Peters peepeschi eebkahwâs nezilwezigâ balsî. „Ja tu winu aistiksi wehl ar weenu wahrdu — es tew kaulus samalschu!.."

Kâ apdulušu wina labu brihdi kluseja, tad sataustija pa tumsu Petera roku un nowilka winu sew lihdzâs.

„Ne-esi tik dusmigs, es jau nu ar' neka netelkschu, neteikschu . . . Niht braukšim prom uf Rigu, gan jau nu wiss aismirsees . . . Nedusmojees, Peterit..."

Jaukajos nahkotnes sapnos wina aismirsa paschlaik issazitos breesmigos brauonus un ar wisu sawas weeglprahtigâs dabas kaislibu glaudâs winam klaht. Peters nesazija neka, projam winsch ari nemehginaja eet, tikai sehdeja nekustedamees un bessjutigi kahwâs winas glahsteem. — — —

Tschalkeene ar Ilsi pa dubleem laipodamas aisliedza lihdz leelajai kuhtij. Leelâs durwis spraukschkedamas atkrehja waļâ un wehlsch tâs sagrahbis sahka raustit, ka enges tschihkstēja un wisa seena kodsijâs. Blahkschkedamas durwis reisem aisskitâs zeeti un atkal atrahwâs waļâ. Wehrsens, no neparastâ trauksjuma sabijees, usleca kahjâs un mulkigâm glahschanâm azim skatijâs kuhtura gaismâ.

Ilse eeloda dunzi sobôs un gribeja pawilkt wehrsenu uf kuhts widu saukumâ, tak lihdz ko wina tam peeduhrâs, wehrsens nelabâ balsî eebkahwâs un aisskrehja kuhts tumschakajâ, slapjakajâ kaktâ. Ilse sahka to twarstit, tomehr wehrsens, laikam paredsedams nahwi, skrehja kâ negudrs pa kuhti, pa sklem, baltam un ziteem lopeem taisni pahrt. Gluschi aiskususe Ilse aizinoja Tschalkeeni palihgâ. Schi nolika kukturi kuhts widû semê, eespeeda labi padsilt slapjajos salmos, lai neapgahstos, un ari sahka skreet wehrsenam pakaļ. Tas kâ apdullis izbauzijâs pa wiseem kuhts stuhreem un belgâs likâs taisni uf durwim. Te durwis Ilse to panahza un sakehra aiz pakalkhajas. Wehrsens spehrâs uf preekschu un izrahwa Ilsi tschetrrahpus laukâ pa durwim. Schai azumirkli breesmigâ reebumâ, kwehloschâ eenaidâ pret Ilsi un winas radeem . . . Un domas, — musinadamas un kuhdidamas, weena pakaļ otrai schahwâs zaur wina smadzenem . . .

Seewas radi bij winu gandrihs waj isputinajuschi. Kuhtis bij tukschas no lopeem, tukschas ari klehtis, tukschs peeleekamais kambars . . . Wijs rudena leelais eenehmums bij istehrets lihdz beidsamai kapeikai. Wisu, ko winsch ar sawcem mahjineekeem bij sastrahdajis un sapelnijis, seewas radi aptehrejuschi, apehduschi, apbsehruschi . . . Lihdumneeks atrahwa waļâ weenu skapi, otru — tukschs! Wisas wina labakâs drehbes bij nonehsajuschi, nodsehruschi Kuhkums, Spolite un Tschalka. Par ubagu winsch bij pataisits, aplaupits wisnekaunigakâ kahrtâ un pats winsch par to bij smaidijis, kaunejees no sawcem laupitajeem, aisstahwejis tos pret ziteem . . .

Lihdumneeks atsauza peedsihwotaju no masâ ehrbega.

„Sejuhdz sirgu," winsch pawehleja, — „un aisweds schito te uf Rahzeneem!" winam pat reebâs izrunat Ilses wahrdu.

Seewas radi sakatijâs, kâ kad degosscha pagale buhtu eemesta winu widû. Winus pahrsteidsa ne tikdaudz bihwainâ pawehle, kâ balss skana, kahdâ to izrunaja.

„Wai Dee'!" Waiwaru Mahre eesauzâs. „Tik slimu zilweku schahdâ laikâ nest! . . ."

„Sejuhdz sirgu!" Lihdumneeks usskleedsa. Peedsihwotajs schigli izmetâs pa durwim.

Tschalkas skatijâs weens otrâ un wihstija duhres. Te Kuhkums nokahsejâs un spraudâs preekschâ.

„Tâ nu ta leeta gan ne-eet! Tas jau tik pat daudz, kâ nemt un issweest winu uf leelzeku."

Lihdumneeks swehroschâm azim skatijâs Kuhkumâ. Schis slinkais, glehwais zilweks kâ par brihnumu instinktiwi juta, ka jaukajai selta dsihwei peenahkuschas beigas, ka jaukee nahkotnes aprehkini sabirst weenâ tschupâ, kâ klingeru wirtene, kam saite pahrrauta . . . Atbildes nesagaidijis, winsch atkal eerunajâs, tikai tagad pawisam noschkuzis:

„Pariht kahsas — un tu bruhti nakti isdseni no mahjas laukâ . . . Tâ nu ta leeta — —"

„Kahsas! . . . Ne pariht, ne aispariht — nekad winas nebuhs! . . . Wisi no mahjam laukâ! . . ." Winsch usstâ kahju uf grihbu un wihstija gaisâ duhres, tâ ka seewas radi pawisam nobijâs.

„Mihto Lihdumneek . . ." Tschalkeene mehginaja luhgtees, taisch dabujuse no wetscha gruhbeenu apklusa. Waiwaru Mahre eepihkstejâs raudulīgâ, tikko sabirdamâ balsî:

„Kur t' mehs lai ejam — nakts laikâ . . ."

„Laukâ — wisa banda!" Lihdumneeks kleedsa un azis winam sahka nelabi spihdet. Wisi sakustejâs un nobijuschees sahka rihkotees. Lihdumneeks isgahja laukâ, taisni uf maso ehrbegi. Winam pakaļ pa durwim uf otru galu tschahpoja Tschalkas, bukšnibamees un klusu lahdebamees.

Pehz pusstundas Wehjanu leelajâ ehrbegi bij klusu, klusu . . . Tikai saimneeka istabâ spihdeja uguns un pa weenadeem starpbrihscheem ehna slihdeja gar logu pahrmainus no weenas un no otras puses...

Lihse, newaldama preeka ustraukumâ, gatdija wihru no kroga. Peeri pee ruhts peespeedse, wina raudsijâs nakts tumsâ. Beidsot wina pamanija Jahni nahkam un isteidsâs laukâ.

Jahnis no sahkuma domaja, ka seewa winam dusmâs keras klaht, un pa dubleem streipuloja atpakaļ. Tomehr Lihse nemaz ne-eerehroja wina peedsehrumu, bet zeeschi sagrahba wina roku.

„Nahz! . . ." wina elsoja. „Tehws lika Ilsi aiswest . . . wisa banda projam . . . Aisdsina! Kahsas nebuhschot . . ."

Jahnis eesmehjâs dihwainus smeekus. Pat dsehruma kurbulī winsch tâ neskaidri nojauta, ka nu reis gals tai sajauktai buhschanai, kas winus wisus mozija kâ leetuwens.

„Gesim. . ." winsch schkupsteja. „Gesim ar'. . ."

Lihse sataustija wina kabatâ kaut ko zeetu.

„Kas tew tur ir?" wina eejautajâs.

Jahnis pasmehjâs atkal, isvilka no kabatas schnabja pudeli, pakustinaja to gaisâ un eewilka kreetnu malku.

„Ko? Tew pudele pat jau uf mahjam lihdzi?!"

„E—he!" winsch smehjâs. „Pudele ir laba leeta — to spirdsina. Nu waresim atkal dsihwot . . . nu braukšim uf krogu abi diwi. . . Lihschuk, Lihschuk, waj ja? . . . Dod man mutes. . ."

Winsch leeza sawu galwu winai klaht, tak no mutes winam pluhda reebiga alkohola smaka. . . No schis smakas un no wina nejehdsigâs walodas Lihsei kluwa pawisam nelabi, sirds saschnaudsâs breesmigâ issamisîbâ un sahpês. Wina atgruhda wihru nost no sewis, izrahwa winam pudeli no rokas un aisstweeda to pret sehtas sedinceem.

„Wai — Lihschuk, Lihsin . . . kam nu tâ wajadseja?! . . ." Winsch eesmehjâs atkal sawus laipnos dsehruma smeekus un streipuloja projam uf leelâ ehrbega durwim. Un gabalinu eepakusus streipuloja Lihse, kâ kad ari buhtu noreibuse. . .

. . . Marule sehdeja rokas klehpî salikuse un klausijâs: nenahza un nenahza. . . Waj tad Lihse winam nebuhs neko teikuse? Ne, winam wajadseja nahkt, — winam tikai bij kaunu, winsch

arodā. Waj tad kahds brihnums, ka wini negribeja sewi liktees appuschkatees rekwisitu medalam, kuras wini nereklatija par winu darbu zeenigām..."

Laikraksts ceteiz gadalgu peespreedeju komitejas eewehlet arweenu leetpratejus wihrus, tad schahdas sadurschanas un strihdi nenahkschot preekschā. Ari muhsu isstahdes weenā otrā no isstahditaju puses notikuse masa ruhgschana, tadehk ka gadalgu peespreedejus isstahditaji weens otrs naw atsinuschi par pilnigeem leetpratejeem apspreeschamā leetā. Wehl nesen pasneedsām no kahda muhsu lauku sin:taja Widsemē schahdu paschu atsauksmi par isstahdem un ceteikumu, isstahschu gadalgu peespreedejās komitejas eewehlet, zik ween eespehjams, tikai leetpratejus.

× Kahds leels ahrstu truhkums walda wispahri Ceeksch-Kreewijā, sinama leeta. „Sew. Kawkas" nupat sino no Stawropoles gubernas, ka tur pa wisu gubernu esot tikai 12 ahrsti, tà ka uz katru ahrstu nahkot 50—94 tuhkstoschi eedsihwotaju! Weegli eedomatees, kahda tur ahrsta palihdsiba slimibas gadijumôs war buht, kur uz weenu ahrstu nahk tik daudz eedsihwotaju.

× „Juschn. Kurjera" redakzijas pahrwalditajam N. P. Kannunikowam, kà ari scha laikraksta lihdsstrahdneekeem: J. L. Garnesam (L. Pantl-Kapelskam) un P. M. Solanam (Peteram Juschnij) Kertschas-Jenikales polizijmeistars — kà schal paschā laikrakstā lasam — isdewis atkauju, nehsat paschaissardsibas dehl, pee sewis schaujamus eerotschus.

× „Rischsk. Westnik" issaka par **Wentspils pilsehtas wehleschanu isnahkumu** sawu preeku.

„Par Wentspils pilsehtas waldes atjaunojumu japreezajas neween aiz taisnibas juhtam, bet ari pilsehtas intereshu labā, jo no wisām pusēm bij dsirdams, ka neween tautistā, bet ari wisu pilsehtas darischanu sinā lihdschinejā Wentspils pilsehtas walde neispildija to, kas winai peenahzās kà tahdas pilsehtas waldei, kura zaur jaunā dselszeka buhmi tagad kluuse par weenu no eewehrojamakeem tirdsneezibas zentreem muhsu gubernās. To eewehrojot, pilsehtas waldei majadseja kertees ar plaschaku inziniwu un leelaku energiju pee darba, bet saauguse ar sawām schaurajām interesem un agrak masās pilsehtas majadsibam, weglā walde nekahdi nespehja pazeltees augstak, kadehk pilsehtas eerihkojumi palika daudz pakaļ winas tirdsneezisski-ruhpneezisseem prasijumeem. Tadehk katrs prahtigs zilweks atbma, ka nepeezeschami majadsigs pilsehtas domes un waldes eezelt jaunus wihrus, ar wairak energijas un plaschaku redses skatu. Zerešim, ka jaunais pilsehtas domes kasahurs ispildis tos usdewumus, kahdus tagad dsihwe usteek Wentspils pilsehtai.

Eeksheme.

Widsemes muischneezibas ahrkahrtejs konwents eesaukts uz 26. septembri.

No Jelgawas. „Deenas Lapas" 194. nummurā kahds sinotajs raksta, ka dselszeka stacijas bufete zelotajam atstahjot silku eespaidu uz wisu Jelgawu. Wehl tur daudz kas sinots par nekahrtibam bufetē. Kas gan muhsu wezai Jelgawai naw jazesch dselszeka bufetes dehl. Pateesi, lihdz schim netikrumôs tur dsihwoja, kà zirzenis pelnôs. Bet kad aprod, tad ta leeta naw nemaz tik traka. Gahja wiss kà pa taukeem: no netihrā kehka bufetē, no bufetes mutē. Te, kur radees, kur ne, mainetais sinotajs nu welk wisadas buhschonas gaismā. Un, ak tawas nebeenas! Tagad sahkās sinotaja wajaschana. — „Es winam parahdischu! Tas gan daudz maksās, bet es winam ari labi eegreesischu." Aisdomas krita uz teem, kas sonahk ar bufetschiku beeschaki ragôs. Tee nu babuja aplinkus dsirdet wisadas walodas. Te 1. septembri eerados no peenahzigas puses rewidents. Kas to nu buhtu domajis, ka tik nejauschi atbrauks. Ja jau to sinatu, tad buhtu wiss ka spihd un mirdz, kà jau weenumehr, kad preekschneezība brauz. Bet nu kehki atrada leelakā nekahrtibā. Netihra weesca, netihras lupatas, wezi kauli un olas un trauki ar sawadu schkibrumu... Par wisu atrasto saraksta protokolu un wainiga uzdewa teesai. Leeta nahza isteesaschanā 18. septembri pee Jelgawas 2. eezirkna meerteesneesca. Teesa apsuhdseto nosodija ar 25 rubleem jeb 7 deenam aresta. Behdigi gan, ka tahda tihriba walda stacijas bufetē, kur ir wisas publikas pulzeschanās zentes, kur sabrauz pasasceeri no wisām pusēm un ehd pusdeenu daudz dselszeka eerehdni . . . Zerams, ka tagad warbuht nekahrtibas reiz beigsees un bufetschiks atsihs, ka par pateesu sinojumu newar sionotajam sobu parakstit. P.

—Jelgawā gatawojas uz muischneezibas genealogijas (dsimtu wehstures) un heraldikas (brunogu wehstures) isstahdes farihkoschanu. Ta buhs pirmā tahda isstahde Kreewijā.

Sesawas basnizā wakardeen, 22. sept., M. Wiegnera kdse farihkoja garigu koncertu, kuru kuplinaja pasihstamā dirigenta Laiwineeka koris ar sawām dseesmam. Wiegnera kdse dseedaja teizami, tikai schehl, ka pawadischana nebij tik laba. Ari koris dseedoja masteet nebroschi. Apmeklets koncerts bij labi. —s.

No Dschuhkstes-Peenawas. Scheeeeneescheem sagaidams swehtdeen, 6. oktobri, ahrkahrtigs mahkslas baudijums. Rigas Latweeschu beedribas teatra personals, direktora Petera Osolina kga wadibā, isrihkos Dschuhkstes-Peenawas beedribas namā weesu israhdi, uzwedot Wildenbrucha 4 zehleenu skatu lugu „Smaidule". Tituka lomu spehlēs Daze Akmentiņ kdse un scheeeenes publikai buhs isdewiba eewehrojamo un apdahwinato Rigas Latweeschu beedribas teatra mahkslinieci pirmo reis redset pee sewis weesôs un winas spehju apbrihnot. Tas ween jau peeschkir israhdei ahrkahrteju interesi un pamudinās uz stipru apmeleschanu. Pee israhdes wehl peedalas Muzeneeka kdse, Graudiņ Ruhmneeka kdse, Wahrnas kgs, Tamesara kgs, Rudsischa kgs un dir. P. Osolina kgs. Pehz teatra buhs balle ar Dschuhkstes stihgu orkestra musiku. W. P.

No Irlawas. Tumschās naktis rahdas tumsibas waroneem esam toti pa prahtam. Tà kahdu nakti kaldam schejeenes saimneekam nosagti ischetri sirgi, to pukkā ari kehwe ar wisu kumetu. Kumesch, labakas behgschanas dehl, pee Jaunpils nosists un pamests grahwi gulam. Tad sagli pee Mahrta kroga pahrrahwuschi telefona drahti, lai newaretu nedarba mehžis aisstelgtees preekschā. Bet schahds nodoms naw isdewees: pahrrautā drahts gahjuse uz zitu pusi, un tà zaur telefona palihdsibu issinots uz wisām pusēm. Muhsu apkehrigajam un isweizigajam Auzes uradnikam Kocha kgm isdewees saglus sakert, kas bijuschi pahrgahjuschi jau pahr Kursemes robescham, Leischu meestiņā Klikkahjās. Waronigee tehwini, Tschigont, nodoti peenahzigā weetā, lai dabutu sawu pelnito algu.

Jurjewas uniwersitates padomes pehdejā sehdē par uniwersitates teesas locekleem eezelti schahdi profesori: par preekschneeku biljuschais juridiskās fakultates dekans, kriminalteesibu profesors P. Pustoroskews; par teesneescheem: Kreewu teesibu wehstures profesors M. A. Djakonows; spezialās patologjai profesors K. Dehio, kirurgijas profesors M. J. Zoege-Manteuffels un anatomijas profesors A. Raubers; par teesneschu substituteem: Semiteeschu walodas profesors Al. f. Bulmerinks, Kreewu wehstures profesors G. Schmurlo, gealogijas profesors „N. Andrusows un senklasiskās filologijas profesors M. Kraschennikows.

Peterburga. Prefes wirswaldes preekschneeks, senators N. A. Swerews pahrbrauzis Peterburgā un usnehmis 20. septembri atkal sawas amata darischanas.

— Noblehdischanas prahwa Walstpabomneeks Jewgenijs Jewdokimows, bijuschais Patriotiskās beedribas kasieers no Peterburgas teesu palatas par naudas noblehdischanu noteesats uz wisu sewischko teesibu saudeschanu un uz 3 gadeem 9 mehneschem arestantu nodalā; bez tam winam ja-aizmaksa wehl 323,141 rbl. naudā. Spreedumam wajag Wisaugstakā apstiprinajuma.

Maskawa. Schajās deenās kahdā schejeenes basnizā, kà „M. D. Z." raksta, salaulats kahds 80 gadus wezs tirgotajs ar kahdu 20 gadus wezu skaistu skuki. Leels pulks sauschu speedees pee basnizas durwim, lai dabutu redset scho sawaho, nesakritigo jauno pahri.

No Sewastopoles sino „Kr. tel. ag.", ka Winu Majestates Keisars un Keisareene apmeklejuschi 20. septembri brunu kugi „Nostissaw", kursch tapis sihkt apskatits. Kuga komandeers, Winu Keisariskā Augstiba Leelknass Aleksandrs Michailowitschs, dewis paskaidrojumus Winas Majestatei Keisareenei un oberofizeers, knass Putjatins Winu Majestatei Keisaram. 21. septembri notika jaunā brunu kuga „Otschakowa" laischana juhrā. Kad Winu Majestates dewās juhrā, ns reibas un no sauschu pulka, kas stahweja malā, atskaneja skaki urā-sauzeeni. Ainu bij leelisku. Laiwa ar Winu Majestatem tuwojās admiralitatei, kur atradās jaunais kugis. Tur bij uzsekts Keisara pawilsons. Winu Majestates pawadija Winu Keisariskās Augstibas Leelknasi Michails Nikolajewitschs un Aleksandrs Michailowitschs un Leelknase Ksenija Aleksandrowna. Kad raports bij sanemts, tad Winu Majestates, pawadītas no swihtes, juhrkleetu ministrijas pahrwalditaja, wirskomandeera, weteja kara spehka komandeera, kara ministra generala Kuropatkina un generala Dragomirowa, dewās uz kugi „Otschakow". Leelakās gawiles atskaneja, kad Winu Majestates bij uzkahpuschas pa trepem uz kuga. Pehz raporta sanemschanas un noeeschanas gar goda sargeem, Winu Majestate pawehleja, lai stahtos pee kuga nolaischanas juhrā. Trihs minutes pehz tam Melnās juhras flotes behrns ahtri skihdeja juhrā eeksch. Schajā brihdī pazehlās wirs kuga Keisara standarts, generaladmirala un kara admiralitates flagas. Orkestrs spehleja apsweizinaschanas himnu. Pehz tam Winu Majestatei Keisaram labpatikās noeet garam no Bulgarijas atbraukschai deputazijai. Ap pulksten 11 un 50 min. Winu Majestatem labpatikās atgreestees atpakaļ uz jachtu „Standart", kur bij farihkotas brokastis, uz kurām bij eeluhgti kara spehka augstakee preekschneeki.

22. septembra rihtā plkstn. 9 un 45 min. Winu Keisariskās Majestates ar Winas Keisariska Augstibu Leelknasi Olgu Nikolajewnu dewās no jachtas „Standart" ar kahdu twaikoniti uz krituscho kareiwju kapeem, kur Wini nonahza, pawaditi no Wina Keisariskās Augstibas Leelknasa Michaila Nikolajewitscha. Kad Winu Majestates pee Inscheneeru peestahtnes iskahpa malā, zeetoschna komandants, generalis Strischews nodewa raportu, pehz kam Winu Majestates dewās Pestitaja basnizā, kur tapa notureta beewkalposchana. Pehz tam Winu Majestatem labpatikās greestees pee pulzina Sewastopoles weteranu (skrumu kareiwju), kureem Wina Majestate Keisarsscho to jautaja. Winu Majestatem projam branzot kaudis sauza skaļus urā. Ap plkstn. 12 un 30 min. Keisariskā jachta „Standart" dewās juhrā un aisbrauza uz Jaltas pusi.

Helsingforsa. Pamatojotees uz Wisaugstaki apstiprinateem nupat izlaisteem jaunajeem noteikumeem par ziwileerehbneem Somijā, kà „New. Ztg." raksta, Abo un Wiborgas hosteesu wizepresidenti, kà ari weenpadsmit citi augstaki eerehdni, esot atzelti no amata.

Odesā mehra apkaroschanas leetā tagad sper sparigus soļus. Pilsehtas preekschneeka wadibā sanitarā rihzibas kommisija katru deenu notur sehdes. Pilsehtas eedsihwotaji ar patahwibu un ustizibu skatas uz pilsehtas preekschneeka sparigo rihkoschanos. No daudz priwatām pusēm peenahk winam seedojumi sanitates uzlabaschanai. Schais deenās tà eenahkuschi 18,300 rbl. Pilsehtas waldei finanju ministrija atkahwuse pusmiljona leelu kreditu mehra apkaroschanas leetā.

Tifliskā 21. septembri plkstn. ½3 rihtā bijuse manama stipra semes trihze.

Jautajums par apteeku nemschanu kroma rokās, kà „Now." sino, isschkirts negatiwā kahrtā. Tas jau ari bij sagaidams, jo wisu tagadejo priwato apteeku atpirkschanai, kà domajams, stahtos leeli kawekli zeļā. Reise ar to nolemts, ka turpmak jaunu apteeku atwehrschana atweeglinama; tas atsihts par droschako lihdzekli apteeku monopola apkaroschanā.

Ahrseme.

Apstakli Makedonijā.

„Berliner Tageblatt'am" sino no Wihnes, ka Makedonijā jau kopsch diwām nedeļam walhot pilnigs dumpis. Ihstais nemeeru un dumpja perekļis atroda ees Monastiras wilajetā, no kureenes apbrunotas nemeerneeku bandas isslihstot uz wisām pusēm. Kur schis bandas eegreeschotees kahdā zeemā, waj sahdschā, tur peebeedrojotees tuhlin wisi wihreeschu kahrtas eedsihwotaji, zaur kam nemeerneeku elements ihšā laikā leelisku peeaugot. Dumpineeku taktika esot, usbrukt Turku kara spehkam slepeni un darit tam saudejumus. Aizkahpā kauļā ar pretineeku tee tikai tad eelaischotees, kad paschi esot stipri pahrwarā. Tikslihdz Turku kara spehks parahdotees leelakā daudzumā un grafotees dumpineekus eelenkt, tad tee sabehgot kalnôs, kur eenaidneekam grūti nahkas teem peekluht un kur tee, kà jau sawā dsimtenē, wisas tekas un paslehptuwes sin daudz labaki, nekà no zitureenes atsihtitee Turku salbati. Ka lihdz schim wehl nekahdas sinas par dumpi naw nahkuschas aizkahpiba, esot isskaidrojams ar to, ka Turzija jau wispahri un weenumehr wisas sinas par jukam, nemeereem un dumpjeem sawas walsts robeschās slehpjot tik ilgi, zik ween eespehjams, lai tà jo ilgi nowilzinatu katrus eejaukschanās fotus no leelwalstju puses. Ari Bulgareem esot schoreis swarigi eemesli, turet sinas par dumpja sazelschanos pehz eespehjas jo ilgi slepenibā. Schis swarigais eemesls bijis — nupat noswinetee Schipkas swehtki; jo kad pirms swehtkeem buhtu aizkahpiba sinama, ka Bulgari Makedonijā sazehluschi dumpi, tad augsto weesu atbraukschana no Kreewijas droschi ween buhtu ispalikuse, ko Bulgari, nekahdā sinā newehlejās, tadehk ka tad swehtki baudz buhtu saudejuschi tikkab no sawa swinīguma un sposchuma, kà ari no sawa swara un nosihmes. Tà dumpis palizis atklahtibai wehl pilnigs nosehpums.

Leelaki politiski sareschgijumi, kas wispahri waretu trauzet meeru Balkanu pusalā, nesot pehz Berlines awises domam no Makedoneeschu dumpja sagaidami, tadehk ka tuwejā austruma jautajumā wiswairak interesetās leelwalstis, Kreewija un Austro-Ungarija, zeeschi nonehmuschās, nekahdas pahrgrozibas Balkanu pusalā nepeelaist un usturet wisu ilhdzschinejā kahrtibā. Bet Makedoneeschi un Bulgari paschi ween neka nespehschot isdarit. Gan schimbrihscham Turzijai nesot sewischkas weikšmes pee nemeerigo apgabalu isihrischanas no dumpineeku bandām; tomehr brihz ween leeta kluhschot zitada: usnahkschot seema, un tad dumpineeki, sasa un bada spesti, paschi atgreesischotees sawās sahdschās; bet nahkoma pawasari, kad tee atkal gribeschot dotees meschôs un kalnôs, tad Turzija buhschot sapulzinajusi nemeerigajās wijaletôs jau tikdaudz kahrtiga kara spehka, ka dumpineekus sawaldit buhschot weegla leeta.

Droschs un pastahwigs meers Makedonijā tomehr tikai tad buhs nodibināms, kad tur eewedīs nepeezeeschamās reformas, kurām wajadsetu pastahwet Makedonijas paschwaldibā, protams, sem sultana wirswaldibas. Bet gruhti zerams, ka Turzija no brihwa prahta un ar labu schahdas plaschas teesibas Makedonijai dahwās. Nesen atpakaļ bija dsirdams, ka sultans eezehlis sewischku kommisiju, pastahwoschu no eerehbneem is wairak waldibas resoreem, kas lai Makedonijā eewestu kautjebkahdas reformas. Bet nu jau boschas nedeļas, kamehr ne no kommisijas, ne winas eewedamām reformam nedsird wairs neka.

Austro-Ungarijas islihguma leetā.

Jau agrak sinojām, ka Austro-Ungarijas waldiba uzlehmuse, ne Austrijas, ne Ungarijas tautas weetneekus ahtraki neeesaukt, pirms nebuhs panahkta starp abām walstim weenoschanās muitas un tirdsneezibas islihguma sinā. Tagad nu sino, ka brihsumā notikschot abu tautas weetneeku namu eesaukschana. Tà tad droschas zeribas, ka islihguma jautajums tiks drihzi isschkirts un to warēs zelt preekschā tautas weetneekeem. Sino ari, ka wisi leelakee gruhtumi islihguma leetā esot jau laimigi pahrwareti; tikai daschi šķkumi wehl nokahrtojami. Tà tad pehz gadeem ilgām taruman un wairak reisu pahrtraukumeem beidsot nu tatschu reis daudz minetais islihgums tiks starp abām walstis pusēm atkal noslehgts.

Panahkumi ar beesdrahts telegrafu.

Pasthstamais beesdrahts telegrafa isgudrotajs, Italeetis Markoni, isdarijis nupat mehginajumu telegrafeschanā pahr okeanu, protams, bez drahts, pee kam panahkumi bijuschi peeteekoschi. Tà tad drihzi warbuht peedsihwosim laikus, kad telegrafiskai saruna starp Eiropu un Ameriku, waj zitām tahlam pasaules malam, kabels nemaz wairs nebuhs wajadsigs.

Holande. „Magdeburger Zeitung" babunuse sinu, ka Transwalas suhtnis Dr. Leidss eestahjschotees Holandes walsts deenastā un peenemschot weetu kolonijas waldē Dschawas salā.

Par Buhru generalu zeemoschanos tagad sino, ka 15. (2.) oktobri tee ap-

---

newareja sanemt duhschu, — warbuht bij jau atnahzis un pee ahras durwju stenderes peespeedees domaja, ko winai teikt, kà luhgtees. . .

No gultas iskahpa Annule un peetezeja winai klaht.

„Ko tu, krustmaht, sehdi, kapehz tu nenahz gulet?"

„Man wehl knenahk meegs. . . es wehl pasehdeschu. . . warbuht atnahks. . ."

„Kas atnahks? Waj tehtis un mamma? Kur tehtis un mamma aizgahja?"

„Wini aizgahja uz wezlehwu, bet atnahks atkal. Ej ween gulet. . ."

„Waj krustlehws Peters ar' atnahks?"

„Warbuht atnahks. . . Ja, krustlehws Peters ar' atnahks. . ."

Meitene kà schaubidamās aizgahja atpakaļ un eekahpa gultā.

Pehz laba laika Marule ishsirda ahrā smagus, schaubigus soļus. Wina uz reis pasina, ka nahzejs bij Peters.

Winsch eenahza, nolaistām azim un kà famulsts apstahjās istabas widū.

„Sehstees!" Marule pastuhma winam sehdekli. Peters nosehdās, nerunaja ne wahrda, tikai no kruhtim winam islausās dsika, dsika nopuhta.

„Nu, tu atnahzi . ." Marule pirmā eerunajās, newaredama pazeest Petera klusescha nu.

„Atnahzu. . ."

„Ko tu gribeji sazit?"

„Arbeewas. . ." winsch paskatijās uz Maruli un winai no schi skateena pahrskrehja pahr meesu aukstu drebuli.

„Kà tà — tu gribi aiseet?"

„Ja . . ." winsch teiza un balss winam skaneja tik klusu un schehli, kà skan pahrtruhkuse stihga. „Man jaeet . . . uz Rigu, Bertai lihdsi. . ."

„Tew jaeet?" Marule juta, ka sirds winai pahrwilkās ar aukstu lebus kahrtu.

„Jaeet . . . jaeet! . . ." winsch eesauzās breesmigās sahpēs. „Es nedrihkstu tew wairs azis rahditees un Bertu es nedrihkstu atstahti. . . Ak, nolahdetā banda, wini mani apehda . . . muhju mihlestibu — wisu! Bet es winu nostischu, noschnaugschu . . . scho tschuhsku — dsihwot es ar winu nedsihwoschu, man wina reebjas . . . besgala . . . bes gala!"

Winsch bij uzlehzis kahjās un wina azis laistijās neismehrojams eenaids, kamehr katrs pants, katrs juhteklitis teezās pehz Marules. Tatschu schi sehdeja nekustedamās un sihwi un salti raudsijās Petert.

„Kas nu runās tahdas neprahtibas! . . . Nu ej, tewis warbuht jau gaida."

Winsch, nesin kapehz, atkatijās atpakaļ un sagrihkojās, it ka gribetu nokrist semē — winai pee kahjam.

„Es ne-esmu wainigs, wina — ta — mani apburta. . . Wina ta banda. . ." winsch elsoja. „Peedod man, mahsa. . ."

„Ej nu. . ." wina meerigi teiza.

Winsch azumirkli aprima, tad sagruhda zepuri atpakaļ uz pakausi un isskrehja laukā. Pa wakā atsahto durwju schkirbu puhta eeksch aukstis, mitrs wehjsch.

Marule peezehlās, aizslaidza durwis, un nosehdās atkal wezajā weetā. Aukstā ledus sega bij pahrwilkusies pahr winas lissamisibu, sahpem un zeeschanam.

Diwas masas filias rozinas apkehrās winai ap kaklu un masa mutite peespeedās pee auss.

„Waj krustlehws Peters tew ko pabarija? . . ."

„Ja. . . pabarija. . ."

Balss winai masleet eetrihsejās, tomehr ledus neluhza. . . Mehmās sahpēs wina apkampa maso meiteni un speeda to pee sawas sirds. . .

Medibneeku Jurka.

No **Fr. Kiepera.**

— Medibneeku Jurka! — satschukstas skuķi, spridsigām azim noraudsidamees uz garu bahlu senki, kam mati lihdz pat plezeem un oslas organs sewischki atlihsijees.

— Medibneeku Jurka! — saka kahds refns kungs, ar refnu kehdi, sawam beedram, smalkam, isbiluscham komikam. — Pagans mani nejauki aizpumpeja!

— Medibneeku Jurka! — schnahz kahds korists austs gaisai kalsai dejotajai. — Tas pats, kursch pagahjuscho reisi par mani dewa tik nejauku kritiku.

— Medibneeku Jurka! — eesauzās kà no mahkoneem iskritis glauni saskrullejees schwihts.— Jaglahbj mana Rosā, kamehr tas pagans to naw wehl eeraudsijis!

— Medibneeku Jurka! — tschukst bahlais rakstneekelis. — Janoglabā ahtri gredsens un pulksienis, zitadi man tee preeksch wina buhs jaeeklutscho uz muhschigeem laikeem.

— Medibneeku Jurka! — raud nabaga schurnalists. — Ai, manas sunās, tikai reisi salahpitās bikses! Zaur winu, zaur winu juhs aizgahjāt bojā, pasudāt iz mandām azim! . . .

— Medibneeku Jurka! — ruhz kahds students, sobus greesdams. — Es tem, spizeli, gan rahdischu . . . Sukas, sukas! . . .

— Medibneeku Jurka! — ruhgti nosmejas kahds redaktors. — Weenigais rakstneeks, kas badujis honoraru . . . un neko naw rakstijis!

— Medibneeku Jurka! — nomurmina kahds schaubigs subjekts. — Buhtu labs kolegis, ja nebuhtu tik breesmigs konkurents!

— Medibneeku Jurka! — nodomā schweizars. — Jasataisas, ka war wehlak issweest laukā!

— Medibneeku Jurka! . . .

Medibneeku Jurka staigā apkahrt pa sahli kà ruhkdams lauwa un meklē, kuru tas waretu — aispumpet. Lai peegreestu sew wehl wairak wehribas, winsch runā loti skaļi, plahtas rokām un grosas uz abām pusēm kà gadu wezs gailens.

Gehrbees winsch ir garôs plaschôs swahrkôs, kas leekas wehl schuhlāk preeksch diwi gadusimteneem Schihdu rahbinam waj Leischu skpolu pahrdewejam, ar dsiku „schlizi" un leelām pogam; kahjās lakahdas gamaschas ar nejehdsigi gareem purneem, balta weste, kruhsots „ellschkins" ar sili-farkanu kabatas drahninu un glaši-zimdi rokā.

Winsch runā weenigi par knaseem, grafeem, generaleem, ministreem un tāmlihdzigeem wihreem, pee tam wahrdus smagi usswehrdams un isrunadams tik skaļi, zik ween eespehjams, arweenu eewehrodams, waj tik tuwumā atrodas ar' kahds zilweks, kas dsirdetu wina gudrās peesihmes. Winsch nosauz Mopasonu par tihro gana sehnu un Polu de Koku par ihstu raksteneku pehrli un — moralistu. Winsch runā par katru mahksliku kà par loti pasihstamu leetu. Issauz garā wirknē wisu mahkslineeku wahrdus. Leek Weronesem komponet peekto simfoniju un Bethowenam gleznot „Madonna de la Sedia"; Baironam saraksti „Don Kichotu" un Serwantesam aizaram peemirkusho „Enoku Ardenu"; pataisa Tenisonu par Wahzeeti, Gomulizki par Kreewu, d'Annunzio par Franzuzi un Hamsunu par Angli.

Wisur winsch usstahda poschā preeksch gala sawu milsigo „es". Dehwē sewi par literatu, liriki, schurnalistu, akteeri, kritiki, sufleeri, mahkleri, reporteru un wiswisadu „iki", „istu" un „eri".

Skaisto dsimumu winsch, kà jau ihsts kawaleers, deewina lihdz ahrprahtibai— un laikam gan neweena trihsdesmit gadus weza skaistule wisā pilsehtas eezirknī newar suhdseteees, ka skaistais Jurka tai nebuhtu nosuhpstijis kahjinu, waj masakais— swahrku stehrbeli . . .

Tahds ir mans Medibneeku Jurka, par kuru wisi runā, un kas pats par sewi . . . runā wehl wairak.

Winam weeta nahkamajā „Konwersazijas wahrdnizā" ir tik pat droscha, kà Elijasam debesis.

Kapehz schis zilweks nepeedsima kà Aleksandrs Leelais waj wismaz kà Aleksandrs Dimà? . . .

Liktena ironija! . . .

Sihkumi.

Waj firnekli bihstami? Laikraksts „Med. Woche" par scho jautajumu isskatas schahdi: Jau wezôs laikôs, kà ari wibus-laikôs bija skaidri sinams, ka firnekļa kodums zilwekam war atnest breesmas. Muhsu deenās domas par scho jautajumu stipri schkiras. Daschi apgalwo, ka firnekli nemaz ne-esot giftigi, un ja ari, tad ar saweem masajeem koschamajeem rihkeem ne pawisam newarot zilwekam kaitet, kurpretim atkal ziti firnekus ispausch par pahrak kaitigeem. Tagad profesors Koherts nesen peerahdijis, kahdā mehrā firnekļu gifts zilwekam war buht kaitiga. Neminot taranteli (Deenwid-Eiropā), kura kodeena sekas pasihstamas pat jau zaur parunu, winsch aizrahda uz karakurta-firnekli, kas beeschi ween atrodams Kirgisu stepēs, un kura kodeens tik breesmigs, ka, ja ahtrumā negadas pee rokas ahrsta palihdsiba, zilweki un lopi nodeldsas. Gifts, kas schim firnekļam atrodas katrā ta meesas daļā, aptura zilweka sirds darbibu, sadala asinis, un pahrwehrsch schkeedru weelas tepekli. Tatschu ari muhsu weetejam, tà sauktajam „krusta firnekļam" ir tikdaudz gifts, ka weens weenigs spehj nonahwet leelu pulku kaķu. Kà lihdzekli pret firnekļu gifti profesors Koberts eeteiz swiķschanu un kostas weetas ismasgaschanu ar salmiaka spirtu. —ir—.

Peetizigā zilweka mazuloģs. „Man pawisam ir tikai weena weeniga wehleschanās — ne tà, kà ziteem: bez sinas, bez skaita — un ta ir: kaut peepildītos wisas manas wehleschanās!" —?—.

mekleschot Parisē un no tureenes tad braukschot tālāk uz Berlini, kur nonāhschot 17. (4.) oktobrī. Nahkoschās beenas wakarā generaleem tilkschot pasneegta 200,000 marku leelā dahwana Buhru atraitnem un bahrineem par labu.

Austro-Ungarija. Austrijas tronim tagad mantineeki nodrošināti: trona mantineeka ercherzoga Franza Ferdinanda laulata draudsene, ka jau zinots, 29. (16.) septembrī dsembejuse dehlu, kursch pagahjuschā treschdeenā nokristīts par Maksimilianu Karli.

Agramas jeb Sagrebas neemeru leetā, kur, kā sinams, Kroati peekaukawa daudz Serbu un nodarija leelus saudejumus pee winu mantas, pagahjuschā treschdeenā tika pasludinats spreedums par 17 galwenajeem wainīgajeem. 4 no teem tika attaisnoti, 3 noteesati uz gadu, 1 uz 10 mehneschem un 3 uz 6 mehneschem gruhta zeetuma; kahds 14 gadus wezs puika nosodīts uz mehnesi pahrmahzischanas namā.

Franzija. Solā mantiba, kuru tas, kā sinams, testamentā nowehlejis wisu sawai seemai, ītaisot 5 miljoni franku. Wisu winsch to sapelnijis weenigi ar saweem raksteezibas darbeem.

Lai nowehrstu nekahrtibas pee Solā apbedischanas, tad nelaika atraitne luhguse Alfredu Dreifusu, lai winsch pee sehru gahjeena nepeedalītos. Ari polizijas prefekts bijis tahdās pat domās un izsazijees, ka winsch negalwojot par kahrtibu, ja schis wihrs atrodas pawadītaju pulkā. Tas bijuscham kapteinim gan naw sewischķi pa prahtam; jo winsch bij domajis leeli un dischi izplahtītees wināas Parīses preekschā. Ari sehru mahjā winsch pahra beenu pehz Solā nahwes eeradees un tur tik leelīsķi bolijis un mahkšķigi weebis gihmi sahpigās krunkās, ka Schihdu awischu reporteri nespehj to aprakstīt ween.

Anglija. „Daily Post" sino, ka skolu likuma projekts darot waldibai tik nopeetnas ruhpes, ka starp ministru preekschneeku Balfuru un kultus ministri Londonderi patlaban noteekot sarunas par scho likuma projekta atpakaļ nemschanu. No tam redzams, ziņā nedrošcha tagadejā konserwatīwā ministrija juhtas pee sagaidamām parlamenta zelschanam.

Spanija. Rumā, ka tara ministrs generalis Weilers nodomajis atkahpties no amata, tadehļ ka kehninsch leedzotees apstiprinat daschas no Weilera preekschā liktas pawehles. Atkahpschanās notikschot tuhlīn pehz tautas weetneeku nama atklahschanas, kas nolikta uz 23. (10.) oktobri.

Grekija. Waldibas awisē izsludināta kehnina pawehle, zaur kuru tagadejs tautas weetneeku nams teek atzelts. Jaunas wehleschanas noliktas uz 30. nowembri.

Turzija. No Konstantinopoles sino, ka pasihstamo Albaneeschu waboni Boketiku, kursch ar sawām bandām sewischķi spārgi pretojees Kreewu konsulata eerihkoschanai Mitrowicā, Turku kara spēkam laimejees tagad saguhstīt. Winu nosuhtischot uz Mas-Asiju trimdā.

Seemeļ-Amerikas Sabeedrotās Walstis. Sabeedrotā Walstīju waldība nolehmusē spert stingrus soļus pret Rumanijas Schihdu eezelschanu Sabeedrotās Walstīs.

Demokrati sahkuschi gatawotees uz zihņu ar radikaļeem nahkamajās kongresa zelschanās. Nujorkas walsts wehletajs mupat noturejuschi Saratogā sawu partijas beenu, kur pehz trim beenu ilgas spreeschanas un debtescharas uzstahdījuschi kandidatu listi un sawas partijas programmu. Pehdejā esot ļoti radikala. Republikāņi tant teek apwainoti, ka wiņas nelaimes zehlušas: waldibu wini nodewuschi weenigi bagatneeku rokās, kamdehļ tad arī bagatee teekot ar kaitu beenu wehl bagatāki, bet leelā tautas daļa — nabagāka. Tahlāk waldibai teek pahrmests, ka ta ar Filipīnu peesawinaschanos ahkstotees pakaļ Anglu imperialisteem; bet tam prezidents Ruzwelts isturotees pret tresiu dibinatajeem pahrāk glēwi. Tahlāk demokrati issaka simpatijas Rumanijas Schihdeem un apsola tuhlīn pabalstu Kubai zaur muitas pasemtināschanu uz zukuru un tabaku. Walutas jautajums demokratu programmā naw ne ar wahrdu minets.

Riga.

Widzemes kameralpalatas pahrwaldneeks, ihstens walstspadomneeks Wasiljews schajās beenās izbrauzis rewidet winam padotās eestahdes.

Wezaķa fabriku inspektora kanzleja no 23. septembra atronas Plartas eelā Nr. 5.

Rigas Latweeschu Beedribas Ruhpneezibas Nodaļa sahk atkal noturet sawas sapulzes ar baschadeem uz ruhpneezibu un amatneezibu atteezoscheem preekschnesumeem. Tahda sapulze buhs ari 27. septembrī. Nodaļas lasamais galds beedreem pee-eetams pirmdeenās, treschdeenās un peektdeenās no plkst. 7—10 wakarā. Bet tam beedrī jabara usmanigi, ka wehl lihdz schim neisnemtās beedru kahrtis war augschminētās beenās un laikā sanemt pee Nodaļas bibliotekas pahrsina J. Andsespeedura. S.

Atturibas beedriba „Aufeklis" farihkto otrdeen, 24. septembrī, Wehrmana parka mināralahdenu eestahdes sahlē literarisku wakaru. Preekschlasījums buhs no mediķa A. Preedkalna ķga par sabeedrisko higijenu. Bez tam Marika Zelmiņa ķdse un Rob. Tautmiņļa-Behrsina un A. Zelmiņa ķgi deklamēs 3. zehleenu no Goethes „Ifigenija Tauridā". Sahkums schoreij plkst. 8 wakarā.

Jauna skola. Ahrsta Dokins dabujis no eekschlietu ministrijas medizinisķā departamenta atļauju, atwehrt Rigā wezmahzschu skolu un pee tās dsembeschanas patwerstmi.

Rigas politechnikums inscheneeru nodaļas profesors Malchers sawas lekcijas eesahkschot 10. oktobrī. Kā awise „Prib. Kraj" sino, Malchera ķgs esot aizinats par profesoru pee Wihnes uniwersitates uhdens eerihkojumu nodaļas, kapehz Rigas politechnikā tas palikschot par profesoru tikai lihdz seemas swētku brihwdeenam. Wina weetā tad nahkschot Wentspils ostas preekschneeks A. Schistowskis.

Pilsētas gimnasijas augstākās klasēs mahzibas eesahkuschās peektdeen, 20. augustā.

„Baltijas strahdneeku arteļa" beedri kā sinams, nomajuschi tirgu pee Leelā Pumpja. Daschi no muhsu weenkahrscheem strahdneekeem kuri agrak pelnija tik 60—70 kap. beenā, tagad ispilda naudas eekasetaju, kontroleeru un sargu weetas. Tagad tee war nodarbotees tihrā gaisā. Tee man paschi sazija, ka winī pelnot 20 rubļus mehnesī. Lai gan alga neesot leela, tomehr leelaka nekā agrak, un daudz weeglaks darbs. Redzams, ka jaunais pasaukums, par spēhti wiseem nelabwehleem, skaugeem un nesatizibai, sahk saņemt. Dzirdeju, ka arteļa beedreem izdoschotees nonomat kahdu leelaku pilsētas eestahdi uz ilgaku laiku. Zerams, ka „Baltijas strahdneeku arteļa" tad pilnigi nodibinasees, jo daschi wairak isglihtotee beedri, kuri semo algu dehļ tagad nepeedalas, pehz tam peedalīsees. Par nenogurstoscheem puhlineem ķekmet arteļa leetu, japateizas sparigajai arteļa pagaidu waldei. A. R.

Salomonska zirkū wakar wakarā spēkojās stiprineeki Kaneps ar Martinowu un Petrows ar Dikmani. Peezpadsmit minuschu laikā Kaneps weiza Martinowu. Otram pahrim spēkoschanās gahja ilgāk, tā ka pehz pirmejām 15 minutem wineem wajadseja atpuhstees, pehz kam 5 minuschu laikā Petrows nogahza Dikmani. Zirka telpas bija pilnigi ispahrdotas. „Gaisa kehnini", wiņš trihs Aleksči ispelnijās teescham apbrihnojamu ar sawu gaisa gimnastiku, un publika newareja ween nobeigt tos applaudet. Ari ziti spēķi, Perroni un wehderrunatajs Egide, kā ari schongleri un ekwilebristi ispelnijās publikas atsihschanu. P.

Rigas eedzihwotaju statistika. Pehz Rigas statistiskās kommisijas sinam, scha gadā justija mehnesī Rigā dzimuschi 452 puiseni un 401 meitene, pawisam 853 behrni (pret 938 behrneem gadu agrāk); miruschi 275 wihreeschi un 247 seewietes, pawisam 522 zilweki (pret 849 miruscheem gadu agrāk). Eebzihwotaju skaits dabūjis peeaudzis par 331 zilweku (pret 89 zilw. gadu agrāk). Laulības noslehgtas 189 (pret 255 laulibam gadu agrāk).

Neuzmaniga braukschana. Wakar ap plkst. 6 wakarā, Terbatas un Elisabetes eelu stuhri, kahds ķ. pahrbrauza pahr eelu ejoschu 70 gadus wezo Lihst Witus, kurai tika eewainota kreisā kahja. R.—

Swehrīka mahte. Wakar Agenskalna meschā kahdai U. St. peedzima puiseņš, kuru ta turpat noschnaudsa Negilweziga mahte apzeetinata. —s.

Peedzehruschos zilweku wakar atrada pee 2. Ganibu dambja, kursch kaujotees bij dabujis wairak rehtas galwā un gihmī. —rgs.

Atrasts lihkitis. Sestēen, 21. septembrī, Maskawas preekspilsētas 2. polizijas eezirkņī atrasts nogalinats jaunpeedzimis bērninsch. Izmeklēschana eesahkta. q.

Nelaimes gadījums uz dzelzceļa. Mihwakar pee stacijas Riga I. pahrbrauza fuhrmanis Ernsts Enemitschs un tam sabrusa labās kājas pēdu. Nelaimīgajam sneegta ahrsta palīdzība. p.

Apzeetinaschana. Sestēen uz Daugawas pahrtikas preetschu tirgus polizija apzeetinaja 84 personas un nodewa izmeklēschanā. p.

Ugunsgrēki. 21. septembrī ap plkst. 12 deenā apaksch ofizeeru mahzibas bataljona nama pagrabā zaur namdaru Tarasu Wilozku un Kasimiru Kruhmiņu neuzmanigu apeeschanos ar uguni eesahka degt ehweku skaidas. Ugunī brihdumā nodzēsta, tā ka tikai pagraba greesti tika sabojati. Saudejumi wehl nebija aprehkinati. — 22. septembrī Leelā Maskawas eelā Nr. 155, malpilsones Marfas Rodonowas namā izsēgluši ugunsgrēķis, nodarīdams wairāk kā 500 rbļ. leelus saudejumus. Rodionowas nams apdrošināts par 3000 rbļ. R—.

Drukas kluhdas. Topam luhgti, pahrlabot pahru drukas kluhdas, kas eewestajās 41. num. Derigu Grahm. Nodaļas twitejumā. Tur jasaka: Zaur frišweri Zinnes kgu 1 rbl. 50 kap. eemaksāja: Andr. Ilsinsch, T. Bumbers un J. Stahls.

— Sestdeenas nummurā, referatā par R. Latw. B. jautajumu wakaru, eewestajās drukas kluhda. Tur 11. rindā no apakschas stahw: „. . weena skola nahk uz 280 eedzihwotajeem," kamehr patesībā schis teikums skan: „Rigā, ja eeskaita wiņas pziwatās elementarskolas, weena skola nahk uz **2300** eedzihwotajeem."

Izrihkojumi. Otrdeen, 24. septembrī: Pilsētas Kreewu teatri Lichtschewa drama „Mahmina" („Manyca"). Sahkums plkst. 1/28 wakarā. — Pilsētas Wanju teatri Reinhardta operete „Das süße Mädel". Sahkums plkst. 1/28 wakarā. Starptautiskā panoramā (Leelā Grēhnieku eelā Nr. 8) ainas ir Angļu-Buhru kara. Atwehrta no plkst. 10 rītā līdz plkst. 10 wakarā.

Tirdzneeciba un saimneeciba.

Jauna maise Somijā izrahdījusies par neweselīgu. Wismaz „Finl. Gas." sino no Kajanas, ka tur wairāk eedzihwotaju, saehduschees scha gada maisi, saslimuschi ar kunga kaiti. Waj maise warbūt nebūs melnplaukaina, par kuru nesen rakstījām? Jeb saslimschanai buhtu zits kahds eemesls? Buhtu wehlams, ka schī leeta izskaidrotos.

Uleaborgas guberņā (Somijā), aiz scha gada neraschas, miltu zena pazehlusies jau uz 1 rbl. 97 kap. pudā.

Pilsētu notari: Rigas — Tewe un Wentspils — Gutschmidis atwaļināti uz diwi mehneschem uz ahrzemem.

Sinas par Latweeschu kugeem. Polana, kapt. A. Matusals, zelā no Narwas uz Hulli, un Actio, kapt. Rääts, zelā no Hoganases uz Rigu. Amalie, kapt. Fr. Sielemans, atrodas zelā no Middlesbro ar sahli uz Wiborgu, frahts 5/6 par tonnu. Brutto kapt. Straumers, no Schields brauzot, 10. sept. fasneedzis Landerneau, Franzijā. Uzlihtība, kapt. Freimans, 12. sept. izbrauzis no Fowejas ar mahleem uz Danzigu. Reinwald, kapt. Reinwalds, 11. sept. izbrauzis no Newhaveni uz Rigu. Aldebaran, kapt. Peterson, zelā no Gefles ar koleem uz Arbrotu 10. sept. enkurejis Elsingöres ēdenā. Noas, kapt. Stahls, no Grantonas ar oglem, 10. sept. eegahjis Kristianijā. Linda Morgenroden, kapt. J. Grahwels, zelā no Rigas ar koleem uz Sharpnessu, 10. sept. gahjis gar Elsingöri. Georgs, kapt. Behrsinsch, 11. sept. gahjis gar Elsingöri, uz austrumeem brauzot. Tehwija, kapt. Martinsons, 13. sept. izbrauzis no Shieldas ar oglem uz Karlskronu, Sweedrijā. No Rigas izbrauza 19. sept. Imperator, kapt. Behrsinsch, uz Cardiffu, un Lenok, kapt. Dambe, uz Chatamu. Cyrus, kapt. Rusbergs, no Tynes ar oglem, pehz 17 beenu braukuma, 20. sept. eenahza Rigā.

Teatris un mūzika.

Latweeschu teatris. Repertuars nahkoschām izrahdēm schahds:

Treschdeen, 25. septembrī: „Matans Gudrais". Dramatiska dzeja 5 zehleenos no G. E. Lessinga. Tulkojis Rainis.

Swehtdeen, 30. septembrī: „Tschigānu barons". Operete 3 zehleenos no J. Schnizera. Mūzika no Johanna Strausa. Tulkojis D. Schwenkis.

Treschdeen, 2. oktobrī: Pirmo reizi „Starp dīwām zirdīm". Skatu luga 3 zehleenos no Maksa Pezolda. Tulkojuse Seemzeeschu Marija.

Swehtdeen, 6. oktobrī: Rigas Latweeschu Labdarības beedrības izlozejuma dēļ izrahde nebūs.

Kreewu teatri, kā „Rischsk. Westn." sino, brihšā laikā izrahdīschot kahdu jaunu lugu „Peters Leelais", kā arī Sudermana dramu „Laidsīhwo dsīhwibai!" Bez tam repertuārā uzņemta luga „Kurp ejī?" — kas sasiahdita pehz pasihstamā Senkewitscha romana.

Pilsētas teatrs. Teatra wakari weens otram ķeko, tak izskatās weens no otra. Tā mehs maz beenu laikā peedzihwojām diwas „Natana Gudrā" izrahdes, muhsu un pilsētas teatri, tak eespaids, ko abas atstahja, neblēnads un gala spreedums neisnahza mums par labu, bet wehl gaiscāki apgaismoja nepilnibas, uz kurām mehs, atteezotees uz Latweeschu izrahdi, jau bijām aizrahdījuschi. Sewischķi galwenā, Schihda Natana loma, no Rückerta ķga izrahdīta, panahza gandrīz to paschu eespaidu, kuru mehs no tās sanemam lugu lasot. Latweeschu teatrī mehs Dubura attehlojumā redzējām ikdienīschķu Schihdinu, kuram tikai truhka peenahzīgā pauna ar wezām drehbem; turpretim Wahzu teatrī redzējām: zeenīgo, wezo Schihdu, kura pahrakums wiswairāk parādās wina lehnībā un neiss̄mejamā sirds labumā. Schim Natanam tizeja, ka winsch sirdī un prahtā ir skaidrībā par dzīhwes parādībām. Ko winsch dewa, to winsch dewa ar pilnigu noteiktibu, bet reiz ar pilnigu dzīhu lehnibu un tehwischķigu mīhlibu. Parādele par trim gredzeneem Rückerta ķga mutē peenehma no dzejneeka gribeto nozīmi, kaut gan nebūtu kaitejis, kad tas beigās to buhtu zehlis preekschā wehl wairāk dramatiski. Loti peewilzigs bij Oesera ķgs kā templeetis. Sewischķi mina waldzīu spēle un deklamazija bij ihsts mākslas darbs. Oesera ķga attehlojums katrā ziņā saskaneja ar dzejneeka tehlojumu. Ermarta ķdse bija skaistākā un mīļākā Recha, ko ween war sedomāties. Ja lomas raksturs te neaisleegtu, es zināju, ka wina bija leeliska. Gaišcha kā saules stars un tik pat sīta bija Normana ķdses Sitta, un teizama bij Kaunē ķdse kā Daja, tās dabu un raksturu peeteekoschi izsēhrsdama. Brocka ķgs klostera brahlī bij nepareizi uzskehris kā mukīgu bessobainu wezīti. Winsch tahdu spēkleja weikli, bet tas nebūt neblēj raksturu, kahdu Lessings sihmejis. Fendera ķga resnais sarkanais, „laipnais prelats" bija tahds pat kā Wahrnas ķgs uz Latweeschu skatuwes tik pahrāk omuligi un kā zimbdinaschanas nolūkā runāti man aušīs skaneja atkahrtotee wahrdi: „Thut nichts, der Jude wird verbrannt". Fendera k. tos neuzņēma, kā ihsts fanatisks inkwizitors. Lindikowa ķga sultans Saladins bija eewehrojams: augsta prahta un sirds, pat karsts Schmaloa ķga bermischs drukņu nogurdinaja ar pahri stereotipām gestem, ar kuram winsch sawu runu pastahwigi pawadīja. Teatris izskatījās kā roschu bahrs, neisplaukuschu pumpuru pilns. Tik daudz jaunu meitenu tur bij. Izrahde bij stipri apmēkleta, par ko warbūt pa daļai bij japateizas Schihdu jaungadam. —zz—.

Teesleetu nodaļa.

Selta jauniņa. Sch. g. 21. janwarī, Rigā, semneeks Jahnis Schwanks gahja sehnseem sakeem pa Wehzschu eelu un skatījās uz mahju numumureem. Wareja redzēt, ka winsch nebija gluschi skaidrā galwā. Schahdi gahjeji Rigā newar palikt ne-eewehroti, un drihz ween Schwankam blakus atradās jaunā zilweka, kursch lihdzsuhtigi apjautajās, to zeemiņsch meklejot. Dabujis sinat, ka Schwanks meklē savu pasinu Rosi, jaunais zilweks tuhlīn ar leelu preeku peedahwajās par pawadoni, jo ari winsch [illegible] labi zināšot un sinot wina dzīhwokli. Ar [illegible] eeweda Schwanku kahdā dzīhwoklī, Rigā labi zināmā Aniņu mahjā. Tur sehdeja kahda eelas sieweete un drihzi ween eerādās wehl trihs jauni zilweki. Winī wiss sahka plihtees Schwankam wirsū, lai dabot naudu preeksch sēnaba, tad wiņi kopā jautri uzdzīhwoschot. Nu tikai Schwanks saprata, kahdā sabeedribā eekluwis un, lai sawus neluhgtos beedrus apmeerinatu, winsch eedewa 50 kap. preeksch sēnaba. Pehz tam winsch sahka baschadi gudrot, kā tikt no sprosta laukā, jo jaunee zilweki winam, tikldz winsch gribeja eet uz durwīm, stahjās zelā. Beidzot winam izdewās kā neķā izkluht uz eelu, bet ari jaunee laudis winam bij uz pehdam pakaļ. Te weens no wineem eedewa Schwankam kreetnu steenu pa pakausi, tā ka winsch nokrita uz brugi semē. Tuhlīn wiņi winī klupa Schwankam wirsū, nowilka no pirksta selta gredzenu un izsnehma no keschas pulksteni ar kēdi. Tas wiņš bij izdarīts maz apzinīgās, tā ka Schwanks nepaguwa ne lahgā tīkgt nedz preti turetees. Kad winsch pehz tam peezehlās kahjās, tad no izbruzejeem wairs neweens nebija redzams. Winsch notikumu paziņoja polizijai, un apmēram pehz kahdas nedēļas wiņš ischetri laupitāji bij droschā weetā. Izrahdījās, ka winī wiņš ir jauni senki, kuri tikko ussahk dzīhwes gaitu. Galwenais Schwanka eewilinātajs zilpē bij 16 gadus wezais Buhmanis. Wina beedri bij Karlis Alberts, 19 gadus wezs, Hermans Kukutis, 17 gadus wezs un Jahnis Lahzis, 20 gadus wezs. Wiņeem wineem schagada 6. septembrī bij jastahjas Rigas apgabalteesas preekschā.

Teesas preekschā Buhmanis izskaidroja, ka esot ar Schwanku sastrihdejees un tad eestis winam reis pa galwu. Kukutis izteiza, ka esot Schwankam nemanot izwilzis pulksteni no keschas. Tikai Alberts walstīdzigi atsinās, ka nowilzis Schwankam gredzenu no pirksta, kad tas gulejis semē. Lahzis apgalwoja, ka nemaz nebijis pee aplaupischanas klāt, tadehļ no sēžts leetas neko nesinot. Weena leezinieze izteiza, ka tad, kad ziņi izgahjuschi uz eelu Schwankam pakaļ, Lahzis palizis wehl labu laiku istabā sēdot. Ari Schwanks izteiza, ka new rot atminetees, waj Lahzis peedalijees pee aplaupischanas, waj ne.

Scho eewehrojot, apgabalteesa Lahzi attaisnoja, bet pahrejos apsūdzētos noteesaja ar zeetuma sodu: Buhmani uz weenu gadu un Albertu un Kukutiņu katru uz pusotra gada. —ds.

Rigas apgabalteesas 2. kriminalnodaļas sēde otrdeen, 24. septembrī, izteesās schādas apsūdzības:

1) pret Wladislawu Senkewitschu — uz §. 1 1610. p 3. dal. un 1609. p. 2. dal. pam. (par bedzinschanu);

2) pret Jahannu Seebergu (Eserkauku jeb Birgeli) — uz §. 1. 1655. p. 1. dal. pam. (par treschu sahdsibu);

3) pret Jahannu Seebergu — uz §. 1. 9., 1655. p. 1. dal. un 1659. p. 5. pkt. pam. (par treschās sahdsibas mehginajumu wainu apgrūtinoschās apstākļos);

4) pret Jahannu Seebergu — uz §. 1. 1655. p. 1. dal. pam. (par treschu sahdsibu);

5) pret Jwanu Besobrasowu (Chokko) — uz §. 1. 9., 1655. p. 1. dal. un 1659. p. 1. pkt. pam. (par treschās sahdsibas mehginajumu wainu apgrūtinoschās apstākļos);

6) pret Augustu Olo — uz §. 1. 9., 1655. p. 2. dal., 1659. p. 5. pkt. un 1659¹. p. 1. un 3. pkt. pam. (par zeturtas sahdsibas mehginajumu wainu apgrūtinoschās apstākļos);

7) pret Jwanu Besobrasowu — uz §. 1. 1655. p. 1. dal. un 1659. p. 6. pkt. pam. (par treschu sahdsibu wainu apgrūtinoschās apstākļos);

8) pret Wasiliju Zawu un Karli Alksni — uz §. 1. 1647. p. 1. dal. pam. (par sahdsibu ar eelauschanos apdzīhwotā ēkā), Jahni Stuhriti, Gederu Staigewitschu un Maiju Stalgewitsch — uz meerieesn. §. 1. 172. p. pam. (par sagtu mantu slēpschanu);

9) pret Ostu Tabulewitschu — uz §. 1. 1655. p. 2. dal., 1659. p. 1. pkt., 9., 1655. p. 2. dal. un 1659. p. 1. pkt. pam. (par zeturto sahdsibu wainu apgrūtinoschās apstākļos) un

10) pret Michailu Wasiljewu — uz §. 1. 313. p. 1. dal. pam. (par behgschanu i Sibīrijas. —ds.

Tirgus u. z. finas.

Fonds.

Sw. Peterb., 22. septembrī 1902.

	Pirkdeen.	Sestdeen.
Wekseļu kurss, Londonas 3 n.	—	93.90
4% walsts rente	97¼	97
4% aizd. no 1902. g.	—	96⅝
4½% eekšk. aizd. 1893. g.	—	100½
4% muižn. agrarbankas kīļu zīmes	—	94½
5% premiju aizdēm. 1. izlaid. 1864. g.	468½	467
5% „ „ 2. „ 1866. g.	357½	355
5% „ kīļ. zīm. muižn. agrar bank.	292½	290¼
4½% muižn. agrar-bankas kīļu zīmes.	89⅝	89¼
3⁸/₁₀% Kreewu zemst. zem. kred. beedr. kīļu zīmes	—	95
4½% Sw. Peterb. pilsētas hip. b. kīļ. zīmes.	—	94½
4½% Maskawas agrar-bankas kīļ. zīmes	—	94½
Dzelzceļu-Reetuma dzelzceļa akcijas	—	96½
Kreewu I. peewedu dzelzceļa sabeedr. akcijas	—	36
Sw. Peterb. starptaut. tirdzn. b. akcijas	—	356

Leeltirdzneezibas zenas.

Rigā, 22. septembrī 1902. g.

	Galīgais.	Pakešdev.	Pirg.
Kweeschi. Tendence zeta.			
Kreewu 129/30 mērg. Sibīrijas	—	91	89
Rudzi. Tendence: neeriga.			
Kreewu, uzsūtīšanai par sept.	76	75	
Auzas. Tendence: klusa.			
Kreewu 5½% augsta kalduma	—	76—74	74
weenk. neschahwekļa Kreewu	67	68	67
Meesci. Tendence: bez pieprasījuma.			
Kreewu 103/5 mērg.	—	71	76
Linsēklas. Tend.: bez weik.			
Stepju		162	160
Rapsči. Tendence: klusa.			
Ilgu, šķiestenes	—	97-98	95—96
Kreewijas	—	92-94	90—98

Nihtdeenas kalendars.

Otrdeena, 24. septembris (7. oktobris). — Wahrdadeena: **Fēlka, Stefans, Wladislaws** un **Dawids.** Jahņa Kristītaja eedzimschana. — Saule lēc: plkst. 6.38 min.; norietē: plkst. 5.49 min. Deenas garums: 11 stundas 05 min.

Jaunākās sinas.

Sofijā, 4. oktobrī (21. septembrī). Wairāk Kreewu generāli, starp teem ari Sobolews no Maskawas, [illegible] ustureļās Sofijā 2 deenas un tad atbrauza. [illegible] ministrs Kuropatkins apmeklēja Plewnu, generalis Dragomirows Sistowu. Wakar abi aizsteloja zaur Warnu tahlāk, un wiņu tika preezīgi apsweizināti. Grafs Ignatjews atbrauks schodien un palīks te 3 deenas.

Sofijā, 4. oktobrī (21. septembrī). Grafs Ignatjews sche eerādās ar ihpaschu dzelzceļa braugeenu un tika sanemts no kraļa Ferdinanda.

Konstantinopolē, 21. septembrī. Leelkniņas apmeklēja Kreewijas wehstneeku Sinowjewu un pehz tam, swihtas, wehstneeka wiņa wehstneezibas un konsulata personala, ka ari Kreewijas kuģu komandeeru pawadībā apmeklēja selamliku. Notika kara spēhla parade, pee kuras peedalijas 4000 wihri. Sultans peenehma Leelkniņu, Kreewijas wehstneeku un zitus weesus. Leelkniņš nowehleja sultanam laimes par kara spēhla labo stahwokli. Wakarā Leelkniņš apskatija pilsētas eewehrojamibas. Schowakar wehstneeks bod leelu meelastu Leelkniņam par godu.

Konstantinopolē, 21. septembrī. Wehsts, ka generalis Ignatjews sche atbraukschot, teek no Kreewijas puses oficiāli atsaukta.

Filipopolē, 4. oktobrī (21. sept.). Grafs Ignatjews wakar plkst. 6 pehz pusdeenas sche eerādās, jubsmigi apsweizinats no apmēram 50,000 zilweku leela kauschu bara. Bij farihkots goba meelastis, labpu gahjeens, runas un zitas swazijas. Sajuhsmiba naw aprakstama. Grafs pateizās wairākkārtīgi.

Atenās, 4. oktobrī (21. septembrī). Automobilis, ar kuru brauza kronprinzis, eegāzās grahwī. Prinzis eewainots pee labās ass un apakschlūpā. Wina weselibas stahwoklis nedāra nekādas ruhpes. Ahrsts un maschinists eewainoti nopeetni; pehdejam pahrlauza roku.

Haitī, 4. oktobrī (21. septebrī). Sche atbrauza Wahzu kreiseris „Wineta" un nostājās pee San-Marko, lai izsludinātu sche blokādi. Pateesu blokādi tomehr newareja izdarīt, tadehļ ka neweens blokades kuģis nebij redzams. Hamburgas twaikonis „Valencia" nekāwets eebrauza ostā un atkal izbrauza.

Pekinā, 21. septembrī (4. oktobrī). Leelwalsts juhtnu kundses keisareene atraitne eeluhdza wakar brokastis.

Telegrammas.

(Kreewu Telegrafa Aģentura).

Rewelē, 23. septembrī. Wakardeen Wina augstā eminenze, Rigas un Jelgawas bispaps Agatangels, Kronstates preesteram Joannam peedalotees eeswētīja Pichtizas baznīcu, kuru zelta Winas Keisarisķās Augstibas Marijas Nikolajewnas dzimschanai par peemiņu.

Peterburgā, 22. sept. „Wald. Wehstn." paziņo, ka apskatu par sekem, kahdi Odesā tagad sperti mehra apkarošchanas sinā. No 28. maija līdz 19. sept. saslimuschi te ar mehru pawisam 89 zilweki, no kureem 11 miruschi un 9 izsweselojuschees.

Jaltā, 23. sept. p. 3 un 35 min. wakarā Wina Majestate Keisars un Keisareene ar Saweem Augstajeem Behrneem un Winu Keisarisķām Augstibam Leelkniņeem Michailu Nikolajewitschu un Aleksandru Michailowitschu un Leelkniņe Ksenija Aleksandrowna ar Behrneem uz jachtas „Standart" atbrauza Jaltā, kur Augstos Weesus sagaidija Wina Keisarisķā Augstība Leelkniņš Peters Nikolajewitsch, teesleetu ministrs, waļsts kontroleers, gubernators, pilsētas galwa un zitas augstas personas. Wina Majestatei Keisaram labpatīkās sanemt no Jaltas pilsētas galwas Dawidowa paziņojumu sahlmaisi. Winas Majestatei Keisareenei tika paneegta puķu bukete. Pehz tam Winu Majestates nobrauza uz Liwadiju.

Berlinē, 5. oktobrī (22. sept.). Schejeenes politiskās aprindās neschaubas, ka keisars peenems Buhru generalus audzenzē, ja Anglijas wehstneeks eesneegs no wineem luhgumu. Audzenze laikam notiks ap 20. (7.) oktobrī.

Wiskā, 21. septembrī. Schodeen sneeg sneegs. Uhdens stahwoklis loti sems. Pretschu juhtschana pa uhdeni aptureta. No Nižni-Nowgorodas zaur Tjumeni schurp juhtiās prezes wehl naw peenahkuschas.

Parisē, 5. oktobrī (22. septembrī). Uz Solā schkirsta nolikts daudz grēsmu wainagu, starp teem ari no Monaka firsta, Parises Kreewu studentu beedribam, Peterburgas awises „Nowosti" redakcijas. Pulksten 1 pusdeenā schkirstu uzņēma uz sehru rateem. Karewij atbewa gadu pehz Goba legiona ordena nosajiņumeem un, bungam rihbot, gahja schkirstam pa preekschi. Pehz tam sekoja strahdneeku sabeedribu belegazijas un leels milsums lauschu. Sehru prozešjai ejot garam, lauschu sort wisur nonehma zepures. Gahjeenā atradās ari ministru preekschneeks Kombs, tautas apgaismoschanas ministrs Schomjē, Brisons, sozialistu wadonis Žoresē, Dreifusa brahlis, bijuschais kapteinis Pikars u. z. Apbedischanas zeremonija norisinajās meerigi un pārāk kahrtā. Runaja ministrs Schomjē, Anatols Frans un daschi zīti. Alfreds Dreifuss bij eerādees kapsētā pahrgehrbees un palika wiņeem nepasihts.

Издатель и редакторъ: Ив. Мейнбергъ.

Mahwes sina.

Nadeem, draugeem un pasihstameem ta behdu wehsts, ka muhsu sirsnigi mihlota tante un weza mahte

Karline Legsdin

sestdeen, 21. septembrî 1902. g., aismiga uz muhschigu dusu. Paglabaschana notiks otrdeen, 24. septembrî sch. g., pulksten 4 pehz pusdeenas is sehru mahjas Purwa eelâ Nr. 19, Oseguschkalna kapôs Ilgezeemâ.

Uz klusu pawadischanu eeluhdz

1082b **dsili apbehdinatee pakalpalizeji.**

Adreses.

Tagad dsihwoju

Rigâ

Suworowa eelâ Nr. 2,
(pretim Alekfandra gimnasijai)

1035a **Adwokats**

J. Kreizbergs.

Adwokats

D. K. Tomberg's,

dsihwo tagad
Terbatas eelâ Nr. 26, dsihw. 4,
Newas eelas stuhrî,

usnem zwiil-prahwu meschanu, aisstahw strahpes leetâs un runajams rihtôs no pulksten 8—10 preeksch pusdeenas un no pulksten 4—7 pehz pusdeenas. 1038a

Tagad peenemu slimneekus atkal katru deenu no plkst. 9—11 un 4—5. Swehtdeenâs tikai no plkst. 10—11.

Dr. K. M. Lejinsch.
Rigâ, Leelâ Newas eelâ Nr. 9.

Dr. A. Skuja

runajams **kunga un sarnu** slimibâs no pulksten 9—11 pr. pusd. un 5—6 pehz pusdeenas 1039b

Terbatas eelâ Nr. 33.

Kanunna ahdas, fistilifkâs, puhschla un wenerifkâs slimibâs runajams ikdeenas no pulksten. 9—1 pusd. un 5—½9 wak.

Dr. H. Levy,

prakt. ahrsts.
Rigâ, Suworowa eelâ 10
647b Pretim Wehrmana dahrsam.

Ehbes, iffitnum, ahdas un dsimuma slimibâs runajams no plkst. 5—9. bahrnam no ¼4—½. **Alekfandra eelâ Nr. 94, dz. 1.**

Dr. B. Klein,
967b praktifts ahrsts.

Poliklinika

Sahdas un dsimuma slimibâs,
Rigâ, Schkuhnu eelâ Nr. 16. Stacy zilx ismetleschana ar elektrifku apgaismoschanu, ahrsteschana ar elektrizitati.
Sîmneekus peenemu katru deenu no plkst. 12—3 pehz pusd.

H. Simonsons,
671b eestahdi pahrwaldoschs ahrsts.

Alekfandra eelâ Nr. 84.
Kunas slimibas **wenerifkas, ahdas** un **dsimuma slimibâs** no pulksten 9—11 preekschpusdeenas un no 6—8 wakarâ.

Dr. N. Hirschberg

prakt. ahrsts. 414b
Alekfandra eelâ Nr. 84.

Eelschejâs, ahdas, dsimuma, fistilifkâs, puhschla un kannuna slimibâs runajams no pulksten 10—1½ un no 5—½9. 983a

Dr. Emil Levy,
Walnu eelâ № 5, pulwera torna tuwumâ.

Kanunna, wenerifkas un dsimuma slimneekus peenemu no 9—1 un no 5—9. wakarâ.

Dr. Wilh. Loewenbergs,
Lielâ Jannâ eelâ Nr. 54, 1 trep, netahlu no Nahtsciga laukuma. 1005b

Peenemu slimneekus **ausu, kakla** (aisfmakuma) un **deguna slimibas, no plkst. 6—1** un no 4—6.

Dr. J. Eliasfam,
Paulukschi eelâ 17, preti Wehrmana dahrsam

Peenemu slimneekus ahdas, kaunuma, fistilifkas, puhschla un wenerifkas slimibâs ikdeenas no pulksten 9—1, un no pulksten 5—9 wakarâ.

Dr. L. Gordon

L. Kaleju eelâ 30, 1 trp.
Ari ahrsteju zaur mafaschu un elektrizitati.

Rigas Kreewu Amatneeku beedribas Krahj-Aisdoschanas Sabeedr.

Wez-Rigâ Nr. 15, dsihw. 4.

Peenem **noguldijumus** un ismaksâ **aisdewumus** katru deenu no pulksten 11—2 pehz pusdeenas.

Maksâ par **noguldijumeem** 4—6% gadâ, aprehkina par **aisdewumeem** 7—9% Noguldijumu, kâ ari aisdewumu parahdu rakstî ir swabadi no krona nodokleem.

Sabeedrîbâ war eestahtees ari beedribas un arteli. Galwineeki war buht ari ne beedri. Otrdeenâs un ceturtdeenâs kase atwehrta no pulksten 7—9 wakarâ.

583b **Walde.**

Rigas Latweeschu Labdaribas Beedriba

isrihko

6. oktobrî Rigas Latweeschu Beedribas sahlê,

ijlosejumu

beedribas nabageem un Katrinas behrnu patwerfmei par labu.

Komiteja tadehl atkal greeschas pee zeen. publikas un saweem labwehleem ar to sirsnigako luhgumu ari schoreis ijlosejumu pabalstit loses pehrkot un dahwanas ijlosejumam pasneedsot.

Loses dabujamas pee komitejas lozekleem un ziteem beedribas labwehleem, 25 kap. gabalâ.

Ijlosejamas leetas buhs isstahditas apskatischanai 4. un **5. oktobrî** Rigas Latweeschu Beedribas sahlê.

Komiteja.

Balkin & Co.

Karla eelâ Nr. 13, eepr. Jelgawas-Tukuma dselsz. peestahtnei peedahwâ

Gehpelu kulamas maschinas

wisjaunakâs sistemas preeksch 23 zollu platu kruminu pilnigi peetekloschu 2 strau dsihneju spehkam.

Pahrdoschana uz galwaschanu. Jenas wislehtakas.

Amerikanu wehtijamas maschinas

ar peezeem spahrneem un dselsu spahrnu stahwu.

Spezialitete maschinu sikfnâs.

Peena separatorus Radiator - Kurier.

„Rigas Awises"

pastellejumus peenem **Leepajâ** Grandu eelâ № 39, **Kairis'a** kga grahmatu pahrdotawâ Turpat ari isdalama weeta.

Osola kga grahmatu pahrdotawâs: **Zehsis, Aluksnê** un **Rigâ** peenem pastellejumus un isdala **„Rigas Awisi".**

Nupat kâ isnahze:

Wisbulu kuplejas
ar notim

Pasneegtas jautâm saweesiham. Maksâ 30 k. Par postu ifsuhtu pret 30 kap. pastmarkam. Galwenâ dabujamas **M. Freiberga** grahmatu pahrdotawâ Rigâ, Awotu eelâ Nr. 25 1074a

Uz

Alaschu pagasta

desmitneeku

(deputatu) ijwehlefchanu top usaizinati wisi uz tam balsteesigi pagasta lozekli eerastees **9. oktobrî** sch. g., pulksten 10. no rihta Alaschu pagasta namâ. 1059b

Bahtes pagastam

ir wajadsîgs

otrispagasta skolotajs.

Kandidati, kas scho weetu gribetu peenemt top eeaizinati ar saweem leezibas rakstieem **8. oktobrî** sch. g., pulksten 10 no rihta pee schejeenes pagasta weetneeku kapulzes dehl ijwehlschanas un salihgschanas peeteektees. Adrese: par Leepajas Romnas dselsceła stanziju Warnobi.

Bahtê, tai 20. septembri 1902. g.

Pagasta wezakais **E. Mikels.**
1059b Pagasta skrihwers.

Holandeeschu

puku sihpoli

Jazinthes,
Tulpes,
Narzisses,
Tazettes,
Krokus

un ziti ir peemahkusci un atkal dabujami

Fr. Lassmaņa
sehklu tirgotawa
Rigâ, Alekfandra bulwari № 1.

Beedribu sinojumi.

Rig. Latv. Dzeed. Beedr.

Otrdeen, 24. zeptembrî 1902 p. 8½ vak.

Meginajums

jauktam un viru koreem

Preeksneeciba

R. L. B.

Muzik. Komisija

Otrdeen, 24. zeptembrî

Deenas kartiba:

1) Komisijas sêde plkst. ½9 vakarâ
2) Koru wadoņu sapulce plkst. 9 vak.

Preeksneeks

Keisarifkas Pahrstopibas Kreewijas Beedribas

Rigas Nodalas

beedrus daru uz to usmanigus, ka pehz pilnas sapulzes spreeduma 4. augustâ sch. g., wisseem teem beedreem, kuri bija sagatawojuschees uz nodomato bet atzelto isstahdi, **ir tesiba isstahdit sawus raschojumus Nodalas sapulzê 6. oktobri 1902. g.** Isstahdîtos preekschmetus godalgas pehz nopelnas uz statutu § 43 pamata.

Fr. Lassmans,
939b A. Kr. D. B. N. A. preekschneeks.

Mahziba.

Rigâ, 1901. g. **Sudraba meda/a** *par preekschzihmigu mahzibas pasneegschanu.*

Maksa Klaczko,

grahmatweschu kursi,

Schkuhņu eelâ Nr. 19, 1. stahwâ.

467b *Prospekti par brihwu.*

Mahziba konzesioneta no mahzibas eestahschu pahrwaldes un us labako eteikta no ewehrojamakeem leetprasejeem.

Nekahdas grupas. Sahkums jebkuru deenu.

Kreewu, Wahzu, Frantschu un Angļu

walodu stundas.

Sagatawoschana

uz **real-** un **komerz-skolam,** uz **gimnas-** un **angstak. meitu-skol.,** kâ ari uz **amatneezibas skolu un apteeku. mahzekłu eksameneem.**

Tirdsneezibas finibas:

tirdsn. rehkinasch., grahmatwesch., korespond. u. t. t. Stundas pasu. kungeem, dahmâm un behrneem **(ari pulzinâs).**

Mahzibas sahkums katrâ laikâ

NB, Pa wasaras brihwlaikiem stundu pasneegsch. **netaps** pahtrukta;

Tuwakas sinas sekoschâs grahmatu tirgotawâs: **Behrsina** kga, Suworowa eelâ 29, un Lehrbatas eelâ 14. **Osola** kunga, Terbatas eelâ 7, un **Brigadera** kga, Marijas eelâ 13 (Berga Basarâ), **Aitberga** kga, Aizkraukles eelâ 12, **Purpetera** kga, Ahgenskalnâ Hanschkinewiza basarâ, **Lappas** kgsts, Tornakalnâ, Wezâ Jelgawas un Baukas eelu stuhrî. 827b

Kreewu skolotaja,

lehti sagatawo uz mahjskolotajas un elementarskolotajas eksameneem, uz pirmo klasu kâ ari uz otras schkiras deenesta teesbam. Peeprasams Alekfandra eelâ № 45, 1 trepi no pulksten 2—3 pehz pusdeenas. Turpat ari lehti ishrejama **mehbeleta istaba.** 1063a

Pamatigi un ahtri kreewu wahzu un frantschu walodas semakzu par 3 rubl. meheneî, Nikolaja eelâ № 61, dz. 5. 1058a

Mahzibu

wisloes sprehleschanâ pasneedz Terbatas eelâ № 56, dz. 12, **Kasparsons.** 1070a

Stundas

wehlas nemt wezajâs walodâs. Peesolijumi nododami schajs awises ekspedizijâ sem burteem F. B. 1072a

Kreewu, Wahzu un Frantschu

walodu stundas

pasneedz Terbatas eelâ № 88, dz. 1. 41001a

Wisadus rakstus

Kreewu walodâ loti pamatigi un par masaku atlihdsibu isgatawo Romanowa eelâ № 57, sen. leesu eerednis **P. Ewers.**

NB. Runajams no pulksti. 8—10 rihtâ u. 4—5½ pehz pusd., ari swehtdeenam un wakareem. 804b

Skolneekus,

waj ari **jaunus zilweks** peenem pansijâ, Schonera eelâ № 6, leelâ muhza namâ, sehtâ, dsihw. 9,

Schuweja

meklê darbu pee kungeem Lehrbatas eelâ № 88 dz. 13. Saposchnikoff. 1077b

Kreetna meita

wajadsiga preeksch lehta un istabam, Agenskalnâ, Baloschu eelâ № 11, otrajâ sehtâ, taisni. 1081a

2 neredsigee

peedahwa wisadas paschu isgatawotas birstes un pindeles un ari peenem needra krehsluš epihdschanai Alekfandra eelâ № 113, pee leelâ pumpja.

Jauns zilweks

prot trihs weetejâs walodas un ar puslihdz labu skolas izglihtibu wehlas weetu kâ apkalpotajs, pahrdewejs, jeb ari zitu tamlihdsigu. Uz mehleschanos apnemas ari lihdz zelot uz zitu apgabalu. Peesolijumus lihdz nodot schahs aw. eksp. sem „Jauns zilweks".

Miuftas elektriskai stanzijai wajadsîgs

elektrotekniķis - monteers.

Peesolijumus lihdz ar leezibu kopijam jaeesneedz Elektrisko uhdens wadu komisijas preeschneek. **J. Л. Осрантальскому** гор. Минскъ. 1049

Skroderu selli

mahjâ un is mahjas war peeleektees **Misinbart** kga weikalâ, Marstalu eelâ № 11. 1063b

Eepirkschana un pahrdoschana,

leetotu mehbelu, wezlaiku leetu, sikfnâ katru leetu par sewi, kâ ari pilnigas daschada weida garnituras is daschada koka. Rigâ, Swehta Gara kanwenâ Nr. 2. 28b

Welosipeds

par 45 rbl. pahrdodams Elisabetes eelâ № 103 dz. 12, sehtô par treisi. 1079a

Krahsnes u. plihtes

lehti un stipri islabo Gertrudes eelâ № 53. sehtâ pa labi. **J. Künstler.**

Istaba

ar sewischku eesu isdodama Awotu eelâ № 29. dz. 6. 1078a

Materialbode

labakâ eelu krustojuma weetâ apstahtku dehl tuhlin ar wislabakeem nolihgumeem izdodama, pehz weenoschanas. Ari mahja ar masu eemaksu turpat pahrdodama. Weikalneeki eenoschehlos, ja paschi pahrleezinaseeš. Adresi luhdsu peeprasit schajs awises ekspedizijâ. 10406

Mahja

apmehram 6 wersts no Rigas, Tihrinu muischâ Rigas-Jelgawas dselsceła linijas tuwumâ, Jelgawas schosejâ № 130,] atrodas kotl ungļiâ weetâ, ar wisu kustamu un nekustamu inwentaru lehti pahrdodama. Tuwakas sinas un nofazijumi ka ari zenas nolihgumi dabujami sinat pee mahjas ihpaschneeka. 1284b

Mahja

pahrdodama II. Jelgawas ezirkni Pilsonu (Bürger) eelâ № 1. 1066a

Mahja

labâ weetâ lehti pahrdodama. Peeprasams Schreienaschâ I. linijâ 25, dz. 14. 1073a

Teek pahrdotas

Dumpu mahjas lihdz ar **mahju rakstuwi Lihwes Behrses pagastâ** pee Swehtupes, blakus Klaschlen krogam. Peeprasams **Rigâ, pee H. Wengemana Wez-Jelgawas eelâ,** pee Tornakalna kugischa peestahtnes. 851a

Rudens hutes

jaunakâs fasonôs is labakam ahrsemju un kekfsemes fabrikam dahbmam, kungeem un behrneem

sihda hutes, claques, daschu dafchadas zepures u. t. t.

Kungu un dahmu nodatas atrodas weena no otras atdalitâs telpâs. 1062b

G. Witte,

Kalku un leelâs Kaleju eelu stuhrî.

Dejas zeenitajeem

jaunas dejas:

Украинскій казачекъ
Лезгинка,
Чардашъ,
Transvalienne,
Pompadour.

Sahkot ar 29. septembri sch. g. tiks katru swehtdeenu eemahzitas.

Jautribas kursi katru treschdeenu.

M. Kaulinsch,

dejas skolotajs.

1060b **Leelâ Kaleju eelâ Nr. 29.**

Prasiet pehz **zigoriņeem** sem firmas **„R. Puchk"**, tee ir labi. **Familijas kafeja, wesels dsehrens. Miksta eesala kafeja,** nerwu stiprinadams dsehrens. **Eesala kafeja,** loti deriga preeksch behrneem un mahjeem nerweem. Aikalpahrdeweji dabu augstu rabatu. Dabujama wisôs leelakôs weikalôs Rigâ. 89b

„Rigas Awises"

apstellejumus peenem Marijas un Parka eelu stuhrî, Wohlfahrta kga rakstamu leetu pahrdotawâ.

Louis Edelberga,

juweelu-, selta-, sudraba-, alsenida un pulksteņu weikals, atrodas tagad

Alekfandra eelâ Nr. 4,

un **Alekfandra eelâ Nr. 5.**

Mîksti apstellejumi un reparaturas teek noteiktâ laikâ un lehti isdarîti. Pastahwigi krahjumâ **lauladzes gredzeni.** Leetotas selta un sudraba leetas top atpirktas par wisaugstakâm zenâm. 813b

„Druwa"

pahrtikas preeschu weikals Zehju eelâ № 2, **farkanâ bodê** peedahwâ **sterilizetu eksporta sweestu** un zitas pahrtikas prezes.

Krehslu dehlischus,

apakšu un ischeitkantigus, daschados lielumôs,

isgreesuma barbeem

noderigus dehlischus un wisadus zitadus pederumus (Laubsäge Zubehör).

Lihmi

705b tâ ari

reekstu sineerus

leelâ izwehlê peedahwâ lehti

M. P. Silleneeks

buhwes apkalumu, amatneezibas rihku, kehta un salmneezibas leetu weikals,

Rigâ, Terbatas eelâ 7.

Lopbaribas burkani

jasedz rudenî, eekam seme fasalst. Sehklas dabujamas leelumâ un masumâ

Fr. Lassmaņa
sehklu tirgotawâ,
Rigâ, Alekfandra bulwari № 1,

Rotaku leetas

leelâ izwehlê teek lehti pahrdotas.

J. Puchk, 33b

rotaku leetu noliktawa,

Marijas eelâ Nr. 9. Nesterowa mahjâ.

Saticijumi un brahjataju darbi teek isdarîti ahtri.

Isrihkojumi.

R. L. B.

Ceturtdeen, 26. septembrî taisni plkst. ½9 wak.

II. jautajumu wakars

Waditajs: Dr. M. Lejinsch.
Palihgi: P. Breitschs un adw. A. Bergs.
Lasis: Dr. M. Lejinsch: „Semes pagahtne un tagatne".
Jisfaidros jautajumus: Kas ir behrneem weselibas sinâ labaki, mingroschana waj rokaas? Zik ilgi ceprecksch jaustaj deenestâ?

Jaun. Wak. Komiteja.

Rigas Latweeschu Jaunibas Beedr.

„Auseklis"

Wehrmana dahrsa mineralukdeenu restahdes sahlê

(eeeja no Paulukschi eelas zaur sehtu).

otrdeen, 24. septembrî 1902. gadâ pulksten 8 wakarâ

Literarisks wakars.

Preekschlasijumi par „sadzedrisko higienu" no Maskawas medika A. Preedkalna.

Goethes „Ifigenija Tauridâ" 3 zehleenôs deklamês Marita Zelmiņa, Rob. Tautmihls-Behrsinsch, Andris Zelminsch.

Wakaru wadis: W. Seglinsch.

Eeeja bedzeem un kandidateem 5 kap., weesem 10 kap.

1080a **Komiteja.**

R. Latw. teatris

Rigas Latw. beedribas namâ.

Treschdeen, 25. septembrî 1902. g.

Israhdîs:

Natans

gudrais.

Dramatisks dseja 5 zehleenôs no Gotholda Efraima Lessinga. Tulkojums no Raina.

Musika zehleenu starpâs:

1) Uwertira „Atalija" no Mendelsona.
2) Dseesma no Schuberta.
3) Finals is operas „Martana" no Wallase.
4) Marschs is operas „Praweets" no Meierbera.
5) Finals is operas „Schihdeete" no Hawija.

Fahkums pulkst. 8¼ wakarâ.

1061b **Teatra komisija.**

Rigas II. pilsehtas teatris.

Swehtdeen, 22. septembrî 1902. g.

Dschentlmens.

Komedija 5 zehleen. noksc. A. J. Sumbatowa.

Schinî lugâ aisstahtees pirmo reiz Rigâ, tikuka lomâ galwenais teatra reschisors un direktors **K. R. Neslobins.**

Sahkums taisni pulksten 7½ wakarâ, beigas pulksten 11½ wak.

Pirmdeen, 23. septembrî 1902. gadâ

israhde nebuhs.

Otrdeen, 24. septembrî sch. g.

Mahmina (Mamyca).

Drama 4 zehleenôs no W. S. Lichatschewa.

Schi ir pawisam jauna luga un ikka pagahjuschâ fesonâ ar leeleem panahkumeem usmesta Peterburgâ.

Sahkums taisni pulksten 7½ wakarâ, beigas pulksten 10½ wakarâ.

Treschdeen, 25. septembrî sch. g. behl lugas „Trihs mahsas" generalmehģinajuma **israhde nenotiks.**

Jeturtdeen, 26. septembrî 1902. g.

Trihs mahsas.

Drama 4 zehleenôs no Antona Tschechowa.

Sahkums taisni pulksten 7½ wakarâ, beigas pulksten 11.

Peektdeen, 27. septembrî 1902. g.

Otrâ feewa.

Pjesa 4 zehleenôs no A. Pinero. Is angļu walodas tulkojis M.

Sahkums taisni pulksten 7½ wakarâ, beigas pulksten 11¼ wakarâ.

Biletes uz wisam augschminetam israhdem pahrdod pee teatra kases ikdeenas no pulksten 11 lihdz 2 deenâ, bet israhdes deenâ no 11—2 deenâ un no 5—10 wakarâ.

Abonamentu biletes preeksch 90 tekoscham wakara israhdem (eerehkinot benefizes un atkahrtojumus) 25% lehtaki. Abonementa biletes 40 israhdem (bez benefizem un atkahrtojumeem 15% lehtaki. Ischeku grahmatinas 10 israhdem 10% lehtaki.

Jaun-Jelgawas Sadrandsigâ Beedriba. Kluba sahlê,

sestdeenâ, 5. oktobrî un swehtdeenâ, 6. oktobrî sch. g.

Rigas latw. „Raiba teatra" trupas

weesoschanâs israhde.

Peedalas: humorists - kupletists reschisors **Reku-weesons,** salona komiķis **Maks Ehrmans,** dseedataja **Alwina Frey,** subrete-solistê **Olga Penz** u. zitti.

abâs wakarâs pehz israhdes:

balle

Plaschakas sinas afischâs.

Salamonska zirka telpâs.

Pirmdeen, 23. septembrî 1902. gadâ pulksten 8 wakarâ

Leela Galâ Leela

israhde

labakeem mahkslinieekem un mahkslinieezem lihdzpeedalotees, kâ: **gaisa gimnastiki, schongleri, ekwilibristi, mustkalisti klauni, atleti** u. t. t

Pasaules slawenu, nepahrspehjamo gaisa gimnastiku

3 Alex

sauktu **„gaisa lehnini" bebiju.**

Tschempionata turpinajums.

Tschempionata isnahkuma

premija 3125 rbl. leela.

Premijû izdalischana notiks tschempionata beidzamâ deenâ

Wisu spehkotaju parades usnahschana.

Schodeen pehz loses

2 spehkoschanas 2

1. Lurichs ar Kaneyu.
2. Jankowskis ar Renardo.

Muska sem kapelmeistara Krüdnera kga wadibas.

Wisas zirka telpas ir elektristi apgaismotas.

1260b Administrators **Schmangeradse.**

Ekspedizijas wehstuleeki.

Ekspedizijâ peenahkuschas schahdas offertes: F. B., E. Z., S. R. 6.

Дозволено цензурою Рига, 23-го сентября 1902 года.

Drukajuschi Kalninsch & Deutschmans Rigâ, Maskâ Gildenstraka eelâ № 2.